# **MISATO CITY**

# **FY 2025 Health Guide**

令和7年度 健康のしおり 英語版



'Kaichan & Tsubuchan' the official mascots of Misato City

"Health Guide," the English version of 'Kenko-no Shiori' is available at public facilities in Misato City as well as on Misato City official website for download.

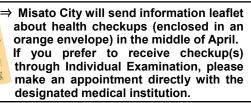
#### - IMPORTANT NOTICE -

#### Free Specified Health Checkup!

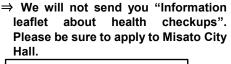
Misato City covers the entire fee (approximately 9,000 yen) for a health checkup (Specified Health Checkup) received by the insured person of National Health Insurance!

#### - APPLICATION FOR **HEALTH CHECKUP -**

Those insured by Misato City National Health insurance (who are 40- 47 years of age\*)



Those insured by Latter-stage Elderly Medical Care system



Those other than the above

 $\Rightarrow$  To receive a health checkup or cancer screening, you need to apply to Misato City.

Center)

For further information, please see pages 19-20. \*Age as of March 31, 2026.

CONTENTS	Page
Holidays and Nights Emergency Medical Care System	
<ol> <li>Saitama-ken Kyukyu Denwa Soudan (Emergency medical information center telephone consultation)</li> </ol>	1
2 Off-hours Pediatric Practice (for Initial First Aid Measures) System	2
3 Holiday & Sunday Nights Consultation (Misato Medical Association HOLIDAY CLINIC)	
<ul> <li>Roster of Off-hours Pediatric Practice (for Initial First Aid Measures)</li> </ul>	3-4
PARENT - CHILD HEALTH	
•Subsidy for Fertility Test/ Infertility Test/ Infertility Treatment	
Fees ●Notice of Pregnancy/ Issuance of Mother and Child Health Handbook	5
<ul> <li>Prenatal and Postpartum Checkups</li> <li>Hello Baby Class</li> </ul>	6
Postpartum Care	
<ul> <li>Home-visit to All Families with Baby/ Babies (Konnichiwa Akachan)</li> </ul>	7
•Class Introducing Weaning Food	1
<ul> <li>Childrearing Free Consultation Service (about pregnancy, delivery and childrearing)</li> </ul>	
Health Checkups for Children	8
VACCINATION	
Vaccinations for Children	9-11
Vaccinations for Senior Citizens	12-13
<ul> <li>Designated Medical Institutions for Individual Vaccination in Misato City</li> </ul>	14-15
ADULT HEALTH	
Health Checkups/ Cancer Screenings	16
<ul> <li>Schedules</li> <li>To Those Aged 40-74 Insured by Misato City National Health Insurance</li> </ul>	18
How to Receive Health Checkups/ Cancer Screenings	19-20
•Contents	21-22
●Fees	23
<ul> <li>Group Periodontal Disease Checkup</li> <li>Subsidy for NingenDock (a complete medical checkup)</li> </ul>	24
•To Those Who Receive Cancer Screening(s)	25-26
Designated Medical Institutions for Individual Health Checkups/ Cancer Screenings in Misato City	27-28
LIST OF MEDICAL INSTITUTIONS etc.	
Medical Institutions in Misato City	29-32
Competent Public Health Center of Misato City	32
•Dentists in Misato City	33-34
Dental Service	34
•Dispensing Pharmacies in Misato City	35-36
•Josan-jo (Birth Center) in Misato City	37
OTHERS	
Sukoyaka Misato On-site Lecture	37
Community Nutritional Guidance	
Health Consultation Services     Subsidy for Depart of Rone Marrow Transplantation	38
<ul> <li>Subsidy for Donor of Bone Marrow Transplantation</li> <li>Directions to Kenko Fukushi Kaikan (Health and Welfare)</li> </ul>	Back

cover

#### Holidays and Nights Emergency Medical Care System 休日・夜間などの救急医療体制

# 1. Saitama-ken Kyukyu Denwa Soudan

[Emergency medical information center telephone consultation] 埼玉県救急電話相談 Get advice at first if you are not sure whether you should see a doctor or not!

In Saitama Prefecture, Saitama emergency medical information center telephone consultation, #7119 (for adults and children), is available for 24 hours a day, 365 days a year.

We grow uneasy in the event of a sudden injury or unwellness. In such occasions, you can consult with the staff about how to treat at home and/or whether you should immediately see a doctor or not.

## Consult with a nurse over the phone. Call emergency medical information center telephone consultation at: #7119

https://www.pref.saitama.lg.jp/a0703/20151214.html

If you call from a dial pulse line, IP phone, fiber optic telephone, cell phone or in areas near the prefectural boundary with Tokyo or other prefectures, call (Saitama Prefecture Medical information center) at:

明影福里

# 048-824-4199

\*Please make sure to dial the correct number.

You can also call Emergency Medial Information Center Telephone

Consultation for Children at #8000.

Target age: Up to junior high school students

If you cannot reach the number, please call 048-833-7911.

#### Information service for those who have difficulty with hearing or speech:

Fill out 『医療機関案内依頼書』- Iryou kikan annai iraisyo (a request form for "Information about medical institutions") and send it by fax to the dedicated fax number (048-831-0099).

\*The form is available on the official website of Saitama Prefecture (Japanese page),「埼玉県救急電話相談」-Saitama-ken kyukyu denwa soudan [Saitama emergency medical information center telephone consultation]. (Please see the above URL.)

### Tips on consultation

### You will be questioned 'who', has 'what symptoms', and 'since when'.

#### Feel free to consult online via 'chat'. AI Emergency Consultation 埼玉県 AI 緊急相談 検索 Saitama AI Emergency Medical Information/ Consultation Search You can consult with us about your or your family member's symptoms online via 'chat' from your PC, smartphone, or tablet.





#### <Note>

Replies to your consultation on the display is just a piece of advice. Please make decision on your own responsibility whether you visit a medical institution or not. The consultation is free of charge, but the internet access fee and phone call fee will be on your account.

If it is an emergency, call 119 immediately for an ambulance!



Following types of consultations will not be accepted:

- © Consultations on use of medicines, treatment plans for illness, health matters, long-term care concerns, childrearing matters, and personal problems.
- OInformation about dentistry, dental surgery or psychiatry.
- ©Consultation related to the COVID-19 infection (Emergency medical information center telephone consultation is available.)

©The advice provided by Emergency Telephone Consultation Service and AI Emergency Consultation is not a medical treatment but a reference to help you make a decision. Please understand this before using these services.

OAlso, please note that your inquiry may not be responded.





### 2. Off-hours Pediatric Practice (for Initial First Aid Measures) System 小児時間外(初期救急)診療体制

#### **Misato City**

#### **Misato Medical Association**

Off-hours pediatrics practice provides your child with initial emergency care at night. (See pages 3-4 for 'Roster of Off-hours Pediatric Practice Night On-duty Medical Institutions'.)

•Night On-duty medical institutions are open from Monday through Saturday from 7:00 p.m. to 9:00 p.m. (Reception opens between 7:00 p.m. and 8:30 p.m.) On Saturdays, you can see a doctor at Misato Medical Association Holiday Clinic.

\*Depending on the condition of your child, you might be advised to visit a medical institution in other municipality.

- \*A list of medical institutions on-duty has "under coordination" sections. Please check Misato City official website for the latest information. If the medical institution on-duty is not indicated, please use the emergency medical information center (information about medical institutions), #7119.
- •This service is not available on Sundays, National Holidays, Bon period (August 13-15) or the year-end and New Year Holidays (December 29 - January 3).

\*Holiday & Sunday Nights Consultation (by Misato Medical Association Holiday Clinic) is available, if you need to see a doctor on Sundays, National Holidays or the year-end and New Year Holidays (December 31 - January 3). (See below No.**3** for further information.)

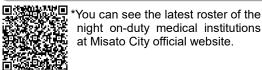
#### <Off-Hours Pediatric Practice (for initial first aid measures) Night On-duty Medical Institutions>

Medical Institutions	Address	Phone
Taniguchi Family Clinic	523-1 Nizo	050-3146-7471
Misato Ekimae Clinic	1F KTT5 Bld, 1-1-1 Waseda	048-959-5550
MC Clinic	1F 1-18-19 Waseda	048-959-2233
Tatewaki lin	6-28-13 Waseda	048-957-0151
Sugiura Shounika	2F M's Town Misato Chuo, 1- 3-1 Chuo	048-952-2124
Tachizawa Geka Ichoka lin	2-380 Shinwa	048-952-8171
Aoba Family Clinic	2-286-1 Togasaki	048-955-8621
Sato Clinic	3-11-17-101 Hikonari	048-957-8021
Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	1-238-1 Uneme	048-969-4353
Misato Medical Association Holiday Clinic	2-20-7 Chuo	048-949-1000

Your child can see a doctor at a medical institution in Misato City at night from Mon through Sat.

#### How to Visit a Night On-duty Medical Institution:

- (1) Before you take your child to an on-duty medical institution, please call and describe your child's symptoms.
- (2) As the night on-duty medical institution may be closed or can be changed for any reason, be sure to call there before visiting.
- (3) We recommend that you call **119** for an ambulance if your child cannot be treated at the on-duty medical institution according to a result of the telephone consultation or if he/she becomes ill after 9:00 p.m.



night on-duty medical institutions at Misato City official website.

#### Inquiries:

♦ Off-Hours Pediatric Practice (for initial first aid measures):

	-
Misato City Hall	048-953-1111
Emergency after pract	ice hours:
Misato City Fire- Defense Headquarters	048-952-1211

If you have hearing problem and become ill suddenly, please contact the dedicated fax number.

**Misato City Fire-Defense Headquarters** Dedicated fax number: 048-952-1119

<Flow chart to receive medical consultation with Off-Hours Pediatric Practice (for initial first aid measures)>

Call the on-duty medical institution.

**On-duty medical institution** 



#### 3. Holiday & Sunday Nights Consultation (Misato Medical Association HOLIDAY CLINIC) 休日・日曜夜間診療 (三郷市医師会立休日診療所)

If the symptoms are not acute, please see your family doctor during the daytime on weekdays.

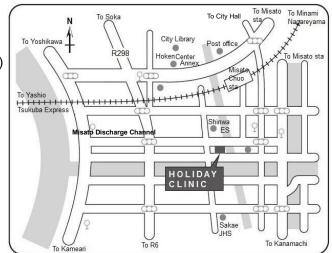
Address: 2-20-7 Chuo, Misato City, Saitama 341-0038 Phone: 048-949-1000 (Please be sure to call before visiting.) URL: http://www.misato-med.server-shared.com/sankyushin.html Department: Pediatrics

### Consultation Hours:

#### (1) Sundays

[Daytime] 10:00 a.m. - Noon (cutoff time: 11:50 a.m.) 2:00 p.m. - 4:00 p.m. (cutoff time: 3:50 p.m.) [Nighttime] 6:00 p.m. - 9:00 p.m. (cutoff time: 8:30 p.m.) 2 National Holidays / Year-end & New Year Holidays (cutoff time: 11:50 a.m.) [Daytime] 10:00 a.m. - Noon 2:00 p.m. - 4:00 p.m. (cutoff time: 3:50 p.m.)

\*Not available on August 13, 14, 15, and December 29 and 30. \*Depending on the condition of your child, you might be advised to visit a medical institution in other municipality.



#### Roster of Off-hours Pediatric Practice (for Initial First Aid Measures) 小児時間外(初期救急)診療当番表 Consultation Hours: 7:00 p.m. - 9:00 p.m. (cutoff time: 8:30 p.m.) 診療時間:午後7時~9時(受付時間午後8:30まで)

☆Call **#7119** for an advice if you cannot decide whether you should see a doctor or not for a sudden illness or injury. \*For those in the process of coordination, we are coordinating with medical institutions, but there may be cases where coordination is not possible. In such cases, please contact #7119 emergency telephone consultation (medical institution information). Please check Misato City website for the latest duty roster.

		APRIL			MAY		JUNE				
1	Tue	Sugiura Shounika	1	Thu	Taniguchi Family Clinic	1	Sun	☆The Holiday Clinic			
2	Wed	MC Clinic	2	Fri	Aoba Family Clinic	2	Mon	Tachizawa Geka Ichoka lin			
3	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	3	Sat	☆The Holiday Clinic (daytime only)	3	Tue	Sugiura Shounika			
4	Fri	Aoba Family Clinic	4	Sun	☆The Holiday Clinic	4	Wed	MC Clinic			
5	Sat	The Holiday Clinic	5	Mon	☆The Holiday Clinic (daytime only)	5	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic			
6	Sun	☆The Holiday Clinic	6	Tue	☆The Holiday Clinic (daytime only)	6	Fri	Aoba Family Clinic			
7	Mon	Tachizawa Geka Ichoka lin	7	Wed	MC Clinic	7	Sat	The Holiday Clinic			
8	Tue	Sugiura Shounika	8	Thu	Aoba Family Clinic	8	Sun	☆The Holiday Clinic			
9	Wed	MC Clinic	9	Fri	Tatewaki lin	9	Mon	Misato Ekimae Clinic			
10	Thu	Aoba Family Clinic	10	Sat	The Holiday Clinic	10	Tue	Sugiura Shounika			
11	Fri	Tatewaki lin	11	Sun	☆The Holiday Clinic	11	Wed	MC Clinic			
12	Sat	The Holiday Clinic	12	Mon	Misato Ekimae Clinic	12	Thu	Aoba Family Clinic			
13	Sun	☆The Holiday Clinic	13	Tue	Sugiura Shounika	13	Fri	Tatewaki lin			
14	Mon	Misato Ekimae Clinic	14	Wed	MC Clinic	14	Sat	The Holiday Clinic			
15	Tue	Sugiura Shounika	15	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	15	Sun	☆The Holiday Clinic			
16	Wed	MC Clinic	16	Fri	The Holiday Clinic	16	Mon	The Holiday Clinic			
17	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	17	Sat	The Holiday Clinic	17	Tue	Sugiura Shounika			
18	Fri	Aoba Family Clinic	18	Sun	☆The Holiday Clinic	18	Wed	MC Clinic			
19	Sat	The Holiday Clinic	19	Mon	Misato Ekimae Clinic	19	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic			
20	Sun	☆The Holiday Clinic	20	Tue	Sugiura Shounika	20	Fri	Aoba Family Clinic			
21	Mon	Misato Ekimae Clinic	21	Wed	MC Clinic	21	Sat	The Holiday Clinic			
22	Tue	Sugiura Shounika	22	Thu	The Holiday Clinic	22	Sun	☆The Holiday Clinic			
23	Wed	MC Clinic	23	Fri	Sato Clinic	23	Mon	Misato Ekimae Clinic			
24	Thu	Taniguchi Family Clinic	24	Sat	The Holiday Clinic	24	Tue	Sugiura Shounika			
25	Fri	Sato Clinic	25	Sun	☆The Holiday Clinic	25	Wed	MC Clinic			
26	Sat	The Holiday Clinic	26	Mon	The Holiday Clinic	26	Thu	Taniguchi Family Clinic			
27	Sun	☆The Holiday Clinic	27	Tue	Sugiura Shounika	27	Fri	Sato Clinic			
28	Mon	The Holiday Clinic	28	Wed	MC Clinic	28	Sat	The Holiday Clinic			
29	Tue	☆The Holiday Clinic (daytime only)	29	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	29	Sun	☆The Holiday Clinic			
30	Wed	MC Clinic	30	Fri	Aoba Family Clinic	30 Mon The Holiday Clinic		The Holiday Clinic			
			31	Sat	The Holiday Clinic						

		JULY			AUGUST	SEPTEMBER				
1	Tue	Sugiura Shounika	1	Fri	Sato Clinic	1	1 Mon Tachizawa Geka Ichoka lin			
2	Wed	MC Clinic	2	Sat	The Holiday Clinic	2	Tue	Sugiura Shounika		
3	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	3	Sun	☆The Holiday Clinic	3	Wed	MC Clinic		
4	Fri	Aoba Family Clinic	4	Mon	Tachizawa Geka Ichoka lin	4	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic		
5	Sat	The Holiday Clinic	5	Tue	Sugiura Shounika	5	Fri	Sato Clinic		
6	Sun	☆The Holiday Clinic	6	Wed	MC Clinic	6	Sat	The Holiday Clinic		
7	Mon	Tachizawa Geka Ichoka lin	7	Thu	Aoba Family Clinic	7	Sun	☆The Holiday Clinic		
8	Tue	Sugiura Shounika	8	Fri	Tatewaki lin	8	Mon	Misato Ekimae Clinic		
9	Wed	MC Clinic	9	Sat	The Holiday Clinic	9	Tue	Sugiura Shounika		
10	Thu	The Holiday Clinic	10	Sun	☆The Holiday Clinic	10	Wed	MC Clinic		
11	Fri	Tatewaki lin	11	Mon	☆The Holiday Clinic (daytime only)	11	Thu	Aoba Family Clinic		
12	Sat	The Holiday Clinic	12	Tue	The Holiday Clinic	12	Fri	Tatewaki lin		
13	Sun	☆The Holiday Clinic	13	Wed		13	Sat	The Holiday Clinic		
14	Mon	Misato Ekimae Clinic	14	Thu		14	Sun	☆The Holiday Clinic		
15	Tue	Sugiura Shounika	15	Fri		15	Mon	☆The Holiday Clinic (daytime only)		
16	Wed	MC Clinic	16	Sat	The Holiday Clinic	16	Tue	Sugiura Shounika		
17	Thu	Aoba Family Clinic	17	Sun	☆The Holiday Clinic	17	Wed	MC Clinic		
18	Fri	Sato Clinic	18	Mon	The Holiday Clinic	18	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic		
19	Sat	The Holiday Clinic	19	Tue	Sugiura Shounika	19	Fri	Aoba Family Clinic		
20	Sun	☆The Holiday Clinic	20	Wed	MC Clinic	20	Sat	The Holiday Clinic		
21	Mon	☆The Holiday Clinic (daytime only)	21	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	21	Sun	☆The Holiday Clinic		
22	Tue	Sugiura Shounika	22	Fri	Aoba Family Clinic	22	Mon	The Holiday Clinic		
23	Wed	MC Clinic	23	Sat	The Holiday Clinic	23	Tue	☆The Holiday Clinic (daytime only)		
24	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	24	Sun	☆The Holiday Clinic	24	Wed	MC Clinic		
25	Fri	Taniguchi Family Clinic	25	Mon	Misato Ekimae Clinic	25	Thu	Taniguchi Family Clinic		
26	Sat	The Holiday Clinic	26	Tue	Sugiura Shounika	26	Fri	Aoba Family Clinic		
27	Sun	☆The Holiday Clinic	27	Wed	MC Clinic	27	Sat	The Holiday Clinic		
28	Mon	Misato Ekimae Clinic	28	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	28	Sun	☆The Holiday Clinic		
29	Tue	Sugiura Shounika	29	Fri	Taniguchi Family Clinic	29	Mon	Misato Ekimae Clinic		
30	Wed	MC Clinic	30	Sat	The Holiday Clinic	30	Tue	Sugiura Shounika		
31	Thu	Aoba Family Clinic	31	Sun	☆The Holiday Clinic					

- Before you take your child to a medical institution, please call there and describe your child's symptoms. (Exclusively at night)
  Please note that the on-duty medical institution may be closed or can be changed for any reason. Please see Misato City official website for the latest information.
- You can see a doctor of the medical institution in Misato City at Misato Medical Association Holiday Clinic on Saturdays. Please note that consultation hours are from 7:00 p.m. to 9:00 p.m. (Reception opens until 8:30 p.m.)
   Note: "☆The Holiday Clinic" means Holiday & Sunday Nights Consultation. (Please refer to the page 2 for details)

		OCTOBER			NOVEMBER	DECEMBER				
1	Wed	MC Clinic	1	Sat	The Holiday Clinic	1	Mon	Tachizawa Geka Ichoka lin		
2	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	2	Sun	☆The Holiday Clinic	2	Tue	Sugiura Shounika		
3	Fri	The Holiday Clinic	3	Mon	☆The Holiday Clinic (daytime only)	3	Wed	MC Clinic		
4	Sat	The Holiday Clinic	4	Tue	Sugiura Shounika	4	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic		
5	Sun	☆The Holiday Clinic	5	Wed	MC Clinic	5	Fri	Aoba Family Clinic		
6	Mon	Tachizawa Geka Ichoka lin	6	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	6	Sat	The Holiday Clinic		
7	Tue	Sugiura Shounika	7	Fri	Aoba Family Clinic	7	Sun	☆The Holiday Clinic		
8	Wed	MC Clinic	8	Sat	The Holiday Clinic	8	Mon	Misato Ekimae Clinic		
9	Thu	Aoba Family Clinic	9	Sun	☆The Holiday Clinic	9	Tue	Sugiura Shounika		
10	Fri	Tatewaki lin	10	Mon	Misato Ekimae Clinic	10	Wed	MC Clinic		
11	Sat	The Holiday Clinic	11	Tue	Sugiura Shounika	11	Thu	Taniguchi Family Clinic		
12	Sun	☆The Holiday Clinic	12	Wed	MC Clinic	12	Fri	Tatewaki lin		
13	Mon	☆The Holiday Clinic (daytime only)	13	Thu	Taniguchi Family Clinic	13	Sat	The Holiday Clinic		
14	Tue	Sugiura Shounika	14	Fri	Tatewaki lin	14	Sun	☆The Holiday Clinic		
15	Wed	MC Clinic	15	Sat	The Holiday Clinic	15	Mon	Misato Ekimae Clinic		
16	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	16	Sun	☆The Holiday Clinic	16	Tue	Sugiura Shounika		
17	Fri	Aoba Family Clinic	17	Mon	Misato Ekimae Clinic	17	Wed	MC Clinic		
18	Sat	The Holiday Clinic	18	Tue	Sugiura Shounika	18	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic		
19	Sun	☆The Holiday Clinic	19	Wed	MC Clinic	19	Fri	Aoba Family Clinic		
20	Mon	Misato Ekimae Clinic	20	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	20	Sat	The Holiday Clinic		
21	Tue	Sugiura Shounika	21	Fri	Aoba Family Clinic	21	Sun	☆The Holiday Clinic		
22	Wed	MC Clinic	22	Sat	The Holiday Clinic	22	Mon	The Holiday Clinic		
23	Thu	Taniguchi Family Clinic	23	Sun	☆The Holiday Clinic	23	Tue	Sugiura Shounika		
24	Fri	The Holiday Clinic	24	Mon	☆The Holiday Clinic (daytime only)	24	Wed	MC Clinic		
25	Sat	The Holiday Clinic	25	Tue	Sugiura Shounika	25	Thu	Aoba Family Clinic		
26	Sun	☆The Holiday Clinic	26	Wed	MC Clinic	26	Fri	Sato Clinic		
27	Mon	Misato Ekimae Clinic	27	Thu	Aoba Family Clinic	27	Sat	The Holiday Clinic		
28	Tue	Sugiura Shounika	28	Fri	Sato Clinic	28	Sun	☆The Holiday Clinic		
29	Wed	MC Clinic	29	Sat	The Holiday Clinic	29	Mon			
30	Thu	Aoba Family Clinic	30	Sun	☆The Holiday Clinic	30	Tue			
31	Fri	Sato Clinic				31	Wed	☆The Holiday Clinic (daytime only)		

		JANUARY			FEBRUARY	MARCH				
1	Thu	☆The Holiday Clinic(daytime only)	1	Sun	☆The Holiday Clinic	1	Sun	☆The Holiday Clinic		
2	Fri	☆The Holiday Clinic(daytime only)	2	Mon	Tachizawa Geka Ichoka lin	2	Mon	Tachizawa Geka Ichoka lin		
3	Sat	☆The Holiday Clinic(daytime only)	3	Tue	Sugiura Shounika	3	Tue	Sugiura Shounika		
4	Sun	The Holiday Clinic	4	Wed	MC Clinic	4	Wed	MC Clinic		
5	Mon	Tachizawa Geka Ichoka lin	5	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	5	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic		
6	Tue	Sugiura Shounika	6	Fri	Aoba Family Clinic	6	Fri	Aoba Family Clinic		
7	Wed	MC Clinic	7	Sat	The Holiday Clinic	7	Sat	under coordination		
8	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	8	Sun	☆The Holiday Clinic	8	Sun	☆The Holiday Clinic		
9	Fri	Tatewaki lin	9	Mon	Misato Ekimae Clinic	9	Mon	Misato Ekimae Clinic		
10	Sat	The Holiday Clinic	10	Tue	Sugiura Shounika	10	Tue	Sugiura Shounika		
11	Sun	☆The Holiday Clinic	11	Wed	☆The Holiday Clinic (daytime only)	11	Wed	MC Clinic		
12	Mon	☆The Holiday Clinic (daytime	12	Thu	Taniguchi Family Clinic	12	Thu	Aoba Family Clinic		
13	Tue	Sugiura Shounika	13	Fri	Tatewaki lin	13	Fri	Tatewaki lin		
14	Wed	MC Clinic	14	Sat	The Holiday Clinic	14	Sat	The Holiday Clinic		
15	Thu	Taniguchi Family Clinic	15	Sun	☆The Holiday Clinic	15	Sun	☆The Holiday Clinic		
16	Fri	Aoba Family Clinic	16	Mon	Misato Ekimae Clinic	16	Mon	The Holiday Clinic		
17	Sat	The Holiday Clinic	17	Tue	Sugiura Shounika	17	Tue	Sugiura Shounika		
18	Sun	☆The Holiday Clinic	18	Wed	MC Clinic	18	Wed	MC Clinic		
19	Mon	Misato Ekimae Clinic	19	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	19	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic		
20	Tue	Sugiura Shounika	20	Fri	Aoba Family Clinic	20	Fri	☆The Holiday Clinic (daytime only)		
21	Wed	MC Clinic	21	Sat	The Holiday Clinic	21	Sat	The Holiday Clinic		
22	Thu	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	22	Sun	☆The Holiday Clinic	22	Sun	☆The Holiday Clinic		
23	Fri	Aoba Family Clinic	23	Mon	☆The Holiday Clinic (daytime only)	23	Mon	Misato Ekimae Clinic		
24	Sat	The Holiday Clinic	24	Tue	Sugiura Shounika	24	Tue	Sugiura Shounika		
25	Sun	☆The Holiday Clinic	25	Wed	MC Clinic	25	Wed	MC Clinic		
26	Mon	Misato Ekimae Clinic	26	Thu	Aoba Family Clinic	26	Thu	Aoba Family Clinic		
27	Tue	Sugiura Shounika	27	Fri	Sato Clinic	27	Fri	Sato Clinic		
28	Wed	MC Clinic	28	Sat	The Holiday Clinic	28	Sat	The Holiday Clinic		
29	Thu	Aoba Family Clinic				29	Sun	☆The Holiday Clinic		
30	Fri	Sato Clinic				30	Mon	Taniguchi Family Clinic		
31	Sat	The Holiday Clinic				31	Tue	Sugiura Shounika		

The medical fees will be provided for those who have finished the fertility test, infertility test or infertility treatments. Please make a reservation by phone when you apply for it. Please see Misato City official website for details.

#### Inquiries: Parent and Child Health Section, Children and Families Center Phone: 048-930-7827

## Notice of Pregnancy/ Issuance of Mother and Child Health Handbook 妊娠届出・母子健康手帳の交付

After your pregnancy is confirmed at a medical institution, please submit a Pregnancy Notification to Children and Families Center <Reservation priority>. A public health nurse or a mid-wife will interview and provide consultation to all pregnant women about their concerns through consultations, then she will issue a Mother and Child Health Handbook. (It takes approximately 15 minutes to issue the Handbook. Some gifts including a maternity strap and a Notice of Childbirth Support Benefit will be provided.)

If you receive the Handbook at Resident Affairs Division or KIBOU-no Sato Koryu Center Shutchojo (branch office) due to unavoidable circumstances, we will set up an interview by the baby's due date, either requesting you to visit Children and Families Center or we will pay a visit to your house. If you wish to obtain a Mother and Child Health Handbook in foreign language, please consult us when you report your pregnancy.

#### Application and Issuance place

•Inquiries: Parent and Child Health Section, Children and Families Center

- Monday -Friday, 9:00 a.m. noon, 1:00 p.m. 4:00 p.m. <Reservation priority>
- 'Hello Baby Class' session days (see page 6): (the class will be held once in a month on Saturday), 9:00 a.m. -11:00 a.m. [Advanced reservation required]
- •Resident Affairs Division (Available only on Sundays when the Division of City Hall opens.)

•KIBOU-no Sato Koryu Center Shutchojo [branch office] (Available only on weekdays)

Please refer to Misato City official website for further information about how to make a reservation and what to bring.

Inquiries: Parent and Child Health Section, Children and Families Center Phone: 048-930-7827

#### About Passive Smoking and Smoking Cessation Outpatient Clinic 受動喫煙・禁煙外来について

Passive smoking refers to inhaling smoke coming from or spewed by other person's tobacco even though the person himself/ herself doesn't smoke.

It is said that even a short time of passive smoking can cause headaches, elevated blood pressure, and cardiac infarction.

Though children are affected by tobacco since they are fetus in their mother's womb, they cannot escape from it of their own will.

Studies using objective indicators have shown that "smoking in separate rooms", "ventilation" or "air purifiers" do not reduce passive smoking. There are no other measures to protect the health of nonsmokers from passive smoking than a complete smoking ban. Because the nicotine in tobacco is addictive, it is difficult to stop smoking by his/ her own will alone. So first of all, please consult with a smoking cessation outpatient clinic.

**Inquiries: Regional Health Section** Phone: 048-930-7772

#### Little Baby Handbook リトルベビーハンドブック

We distribute this handbook to parents whose children are born with low birth weight and to others who wish to receive when interview with a public health nurse. You can record your child's growth and development in the handbook, which also includes information about local consultation services and support information. It can be used as a booklet to complement the Mother and Child Health Handbook.

Inquiries: Parent and Child Health Section, Children and Families Center Phone: 048-930-7827









### Prenatal and Postpartum Checkups 妊産婦健康診查

When a Mother and Child Health Handbook is issued to you, you will receive 14 tickets for prenatal checkups, one ticket for the first newborn hearing screening, one ticket for postpartum checkup, and one ticket for a hospital visit of your child's 1-month-old health checkup. A part of the expenses of the prenatal/ maternity health checkups is covered by the public funds.

#### How to use the checkup coupons

- •Your prenatal checkup coupons will be usable only at medical institutions contracted with Misato City. (See Misato City official website for the contracted medical institutions.)
- •If you receive the prenatal checkups at a medical institution uncontracted with the City, please pay the fee on your account and then claim the reimbursement to the City office within 1 year after the delivery date or the date of ending a pregnancy. (See Misato City official website for the details.)
- •If you move to another municipality, be sure to exchange them with those issued by the municipality which you move in.

Note: Your prenatal checkups before issuing coupons shall be fully on your account.

Inquiries: Parent and Child Health Section, Children and Families Center Phone: 048-930-7827

### Prenatal Checkups for Multiple Pregnancy 多胎妊娠の妊婦健康診查

For those with multiple pregnancies, if they receive over the usual 14 prenatal checkups, the expense of up to five more checkups will be partially subsidized.

After the delivery date or the date of ending a pregnancy, claim the reimbursement to the City office within 1 year. (See Misato City official website for the details.)

# Inquiries: Parent and Child Health Section, Children and Families Center Phone: 048-930-7827

#### Subsidy for The First Obstetric Visit for Low-income Pregnant Women 低所得の妊婦に対する初回産科受診料の助成

A part of the cost required for the first obstetric visit to determine pregnancy is subsidized. Pregnant women of the households exempt from municipal tax, those of the households receiving public assistance, or other pregnant women deemed necessary are eligible for this subsidy. Please feel free to contact us.

# Inquiries: Parent and Child Health Section, Children and Families Center Phone: 048-930-7827

# Hello Baby Class ハローベイビー教室~

Misato City offers lectures and practices on how to spend maternity life, childbirth, and childrearing. Please feel free to attend as a place to make friends and exchange information. <Reservation required>

 Target
 An expectant mother around 5 months pregnant who lives in Misato City and her partner etc.

\*An expectant mother alone can participate.

Contents Family ties, Lecture on childbirth/ childrearing, How to bathe a baby (training)

How to make a reservation For the information about date and time and how to make reservation, please access 'Kaichan & Tsubuchan's Reservation Support System'.

# Inquiries: Parent and Child Health Section, Children and Families Center Phone: 048-930-7827



# Individual Dental Health Checkup for Pregnant Woman 妊婦個別歯科健康診查

You can receive a dental checkup at a designated medical institution (dentist in Misato City). For details, please check the examination ticket that you receive at the time of maternity notification.

Inquiries: Parent and Child Health Section, Children and Families Center Phone: 048-930-7827

#### **Postpartum Care** 産後ケア

Some postpartum mothers cannot receive enough help from their family members for doing household chores or childcare after giving birth and are also in poor mental and physical health conditions having anxieties of baby care affairs. This service aims to provide them with mental and physical care and childrearing support at a medical institution. (A part of payment will be required.) Please consult with the section in charge for details.

#### Inquiries: Parent and Child Health Section, Children and Families Center Phone: 048-930-7827

#### Home-visit to All Families with Baby / Babies (Konnichiwa Akachan) 乳児家庭全戸訪問(こんにちは赤ちゃん)

In order to support the sound growth of babies and their guardian's childrearing, a home visitor (e.g., public health nurse or mid-wife) will visit all families with a baby/babies aged up to 4 months to measure baby's body, provide childrearing counseling, check the health conditions of both mother and her baby/babies, and provide information on childrearing in the community as well as information on applying for childrearing support benefits.

For prematurely born baby/babies, a public health nurse or a mid-wife in charge will visit the child soon after discharge from the maternity clinic/ hospital. (The date of visit will be arranged by phone or other ways. Please note that the midwife may call you directly from her cell phone.)

Request for you Please submit a 『出生連絡票』 - "Contact card of childbirth" (a pink colored postcard) distributed together with the Mother and Child Health Handbook to Parent and Child Health Section, Children and Families Center in person or by post.

#### Inquiries: Parent and Child Health Section, Children and Families Center Phone: 048-930-7827

Class Introducing Weaning Food ~ 'Start' class ~ 離乳食教室 ~スタート教室~

Misato City offers classes introducing weaning food including nutritionist's lectures, cooking demonstration on how to start and cook solid foods. <Reservation required>

For babies around 4 to 6 months old and their parents who lives in Misato City Target

Place Play Room on the 2F of Kenko Fukushi Kaikan (Health and Welfare Center)

What to bring Mother and Child Health Handbook, writing utensils, bath towel, and other items which are necessary for your baby.

Baby-sitting service is not available. Participating of a parent alone is also accepted. Others

For the information about date and time and how to make a reservation, please access

#### 'Kaichan & Tsubuchan's Reservation Support System'.

Inquiries: Parent and Child Health Section, Children and Families Center Phone: 048-930-7827

Childrearing Free Consultation Service (about pregnancy, delivery, and childrearing) 子育て無料相談(妊娠・出産・子育ての相談)

Childrearing supporters (nursery teachers), public health nurses, midwives, and/or psychologist will provide consultation on childrearing matters for children and his/her family (including expectant and nursing mother). <Reservation priority>

How to make a reservation

- Access 'Kaichan & Tsubuchan's Reservation Support System' through your PC or smartphone

- Make a reservation by phone

Inquiries: Parent and Child Health Section, Children and Families Center Phone: 048-930-7827



#### «Supervised by Kagawa Nutrition University»

# "Easy Cooking! A Baby Food Recipe"

When a baby turns around 5 months old, it's about time to start solids. As a child grows up, the nutrition from only breastfeeding or formula milk is not enough for his/her healthy growth. As your child grows, he or she should eat a variety of foods by the time weaning is complete. Recipes with videos are posted on Misato City official website.



(https://www.city.misato.lg.jp/kosodate kyoiku/kosodatesupport/8451.html)

# Health Checkups for Children 子どもの健康診査

Reception time Please see the notice on Health Checkup for Children.

Place 1F of Kenko Fukushi Kaikan (Health and Welfare Center)

Health Questionnaire (for **●●**-old health checkup), your child's Mother and Child What to bring Health Handbook, and others items specified on the notice.

Contents

Contents

#### [Sending documents]

The checkup documents will be sent to you around the middle of the month prior to your child's checkup date. Please contact us if you recently moved in or have not received the documents by the day.

#### [Change of checkup date]

Contact us if the designated date is inconvenient for you. You can change the date as long as he/she is eligible age. The alternative date should be later than your initially designated date.

#### Inquiries: Parent and Child Health Section, Children and Families Center Phone: 048-930-7827

#### [Health Checkups for 4-month-old Children]

		Oomonito												
Calendar		2025 Apr	Мау	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	2026 Jan	Feb	Mar	* Medical consultation
Sche	First half	Fri. 25	Fri. 23	Fri. 20	Thu 24	Thu. 7	Fri. 26	Wed. 8	Fri. 21	Mon. 15	Fri. 23	Mon. 9	Fri. 13	* Physical measurements * Medical interview and
dule	Last half	Mon. 28	Wed. 28	Mon. 30	Fri. 25	Fri. 22	Tue. 30	Fri. 31	Tue. 25	Fri. 19	Wed. 28	Fri. 20	Wed. 18	developmental check * Nutritional consultation
Bir	th month	2024 Dec	2025 Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	* Child-rearing consultation

#### [Health Checkups for 9-month-old Children]

[H	lealth C	hecku	ips foi	r <b>9-m</b> o	nth-o	ld Chi	dren							Contents	
C	alendar	2025 Apr	Мау	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	2026 Jan	Feb	Mar	* Medical consultation	
Sche	First half	Fri. 18	Tue. 13	Tue. 10	Tue 1	Mon. 4	Tue. 9	Tue. 7	Tue. 4	Mon. 8	Thu. 15	Fri. 13	Tue. 10	* Physical measurements * Medical interview and	
Schedule	Last half	Wed. 23	Wed. 21	Thu. 19	Fri. 4	Tue. 19	Thu. 11	Wed. 15	Wed. 19	Wed. 17	Tue. 20	Wed, 18	Tue. 17	developmental check * Child-rearing consultation	
Birt	th month	2024 Jun	Jul	Aug	Sep	Oct Nov		Dec	2025 Jan	Feb	Mar	Apr	May	* Nutritional consultation	

#### [Health Checkups for 1-year-8-month-old Children]

(	Calendar	2025 Apr	Мау	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	2026 Jan	Feb	Mar	* Medical consultation * Dental checkup
Sche	First half	Fri. 11	Thu. 8	Thu. 5	Wed. 9	Wed. 6	Wed. 17	Wed. 1	Thu. 6	Tue. 2	Thu. 8	Wed. 4	Wed. 4	* Physical measurements * Medical interview and
dule	Last half	Wed. 16	Wed. 14	Wed. 11	Fri. 11	Mon. 18	Thu. 25	Thu. 9	Wed. 12	Wed. 10	Wed. 14	Thu. 12	Thu. 12	developmental check * Child-rearing consultation
Bi	rth month	2023 Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	2024 Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	<ul><li>* Nutritional consultation</li><li>* Dental consultation</li></ul>

#### [Health Checkups for 3-year-6-month-old Children] Contents 2025 2026 Calendar Medical consultation May Jun Jul Aug Sep Oct Nov Dec Feb Apr Jan Mar \* Dental checkup Wed. First Mon. Wed. Tue. Tue. Fri. Thu. Tue. Wed. Fri. Tue. Tue. \* Vision test Sch half 14 4 8 5 12 3 16 3 3 2 11 \* Urine test Physical measurements Last Thu. Tue Fri. Mon. Thu. Fri. Thu. Thu. Fri. Thu. Tue. Mon. Developmental check half 17 27 13 14 21 19 23 20 12 22 10 23 \* Child-rearing consultation 2021 2022 \* Dental consultation Birth month Oct Nov Dec Feb Mar May Sep Apr Jun Jul Jan Aug Contents

### [Health Checkups for 5-year-old Children]

Calendar	2025 Apr	Мау	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	2026 Jan	Feb	Mar	* Medical consultation
Schedule	Mon. 21	Mon. 26	Mon. 16	Mon. 7	Mon. 25	Mon. 29	Mon. 27	Mon. 17	Mon. 22	Mon. 26	Mon. 16	Mon. 16	* Physical measurements * Developmental check
Birth month	2020 Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	2021 Jan	Feb	Mar	* Child-rearing consultation

Inquiries: Parent and Child Health Section, Children and Families Center Phone: 048-930-7827

# If you notice these situations implying child abuses like below, call us at the number $\Box 1 - 8 - 9$ (1/ichi- 8/haya - 9/ku) immediately.

You will reach your nearest Child Consultation Center.

I wonder if the child is being abused? I am harsh on my child because I'm having a hard time in raising my child. I know someone in my neighborhood who is very worried about his/her childrearing.

#### Let's speedily pick up S.O.S signals from the parent(s) having problems of childrearing! • Anonymous callings are acceptable. The caller's personal information and the contents will be strictly

- protected.
- •Call us at 0570-064-000 to reach your nearest Child Consultation Center.
- \*If you call from a certain type of IP Phones, you will not be connected with this number. \*Communication fee will be on your account.



# Vaccinations for Children 子どもの予防接種

### [What is a purpose of vaccination?]

Vaccines are used to provide immunity against infectious diseases. The purpose of vaccination is to prevent on set and spread of infectious diseases, and to decrease the risk of deterioration. Administration of vaccines against certain infectious diseases which are easily transmitted from person to person and those that have a high risk to threaten our lives are prescribed (as routine vaccinations) by low and provided at public expense.

### [Vaccination practices and send out of questionnaire sheets etc.]

Children living in Misato City can receive each vaccination individually at designated medical institutions (see pages 14-15).

For those who have a target child, Misato City sends the documents for vaccination around the time mentioned below: a bundle of sheets of the "Questionnaire for Vaccination\* (in Japanese)" which is questionnaire sheets to fill out your child's health condition etc. on the vaccination day, and a guidebook titled "Vaccination and Children's Health" which describes in detail about immunizations. Be sure to fully understand the expected effects and side reactions of each vaccine before receiving a vaccination. [\*An English version of "Questionnaire for vaccination" is available at designated medical institutions.]

### A child born in Misato City:

We will send it to you by post approximately in one month after you file a birth notification.

### A child moved in Misato City:

After completing your Moving-in procedure, we will hand it out at the service counter of Health Promotion Division or sent it by post about one month after the moving-in date.

### Misato Childrearing Support Application 'Kai-Tsubu Navi' みさと子育て支援アプリ「かいつぶナビ」

If you use the 'Kai-Tsubu Navi' application, it will automatically create a vaccination schedule customized for your child and notify you of the vaccination

day when it is approaching.

https://misato.city-hc.jp/

\*The registration and user fees will be free of charge but the fees for



### [How to receive vaccinations]

- Fee: Free of charge [\*However, if a vaccine is administered to a child at the age other than in the period designated for the target age, not respecting the stipulated intervals between inoculations, or if he/she is not a registered resident of Misato City as of the date of inoculation. In principle, the entire vaccination fee will be on your account (as it is not a routine vaccination).
- What to bring: "Questionnaire for Vaccination" sheet(s), your child's Mother and Child Health Handbook and his/her *My Number* (Individual number) card etc. (e.g., a document proving his/her address and age)

Where to visit: Designated medical institutions in Misato City (See pages 14-15)

As some designated institutions may administer a vaccine by appointment, we recommend you to confirm

about it by phone or other ways before visiting.

If you cannot have your child vaccinated at a designated institution in Misato City due to a particular reason such as childbirth in your home country or illness, you need to take a procedure at the Health Promotion Division in advance of administration. \*As the procedure may require some days, please contact us as soon as possible.

#### [The intervals between inoculations]

- **20-56 days** … From 3 weeks (on the same day of the week) to 8 weeks (on the following day of the same day of the week after the first inoculation)
- **6-28 days** … From 1 week (on the same day of the week) to 4 weeks (on the following day of the same day of the week after the first inoculation
- **27days or later**... 4 weeks (on the same day of the same week) after the first inoculation, your child can receive the next vaccine.

\*As to each interval between inoculations, please refer to the page 11.

#### [Time intervals between vaccines]

Same types of vaccines ➡ Follow the instructions 'Standard Intervals' specified on page 11

Different types of vaccines 

Only injectable live vaccines have defined time intervals.

#### \*Following are the injectable live vaccines covered by the routine vaccination program:

[BCG, MR (Measles and Rubella combined), Measles, Rubella, Varicella (Chicken pox)]

#### [MR (Measles and Rubella) - Notice of the 2<sup>nd</sup> term vaccination]

Eligibility for the FY2025

One who was born between April 2, 2019 (H31) and April 1, 2020 (R2)

Vaccination period

From Saturday, April 1, 2025 to Sunday, March 31, 2026

#### [JE (Japanese Encephalitis) vaccination - Eligibility for the exceptional measure]

There was a period when the vaccination for Japanese Encephalitis had not been actively recommended and it had lasted until the safety of the vaccine was verified. Thus, those who had been the target children mentioned below but have not yet completed JE vaccination (<u>4 doses</u> in total) can receive the vaccines at public expense.

Check your child's immunization record in his/her Mother and Child Health Handbook or by other means.

#### Eligibility and Vaccination period:

One who was born between April 2, 1995 (H7) and April 1, 2007 (H19) Vaccination period: before his/her 20<sup>th</sup> birthday

\*For further information, please see Misato City official website.

#### Regarding the 'Classification of Vaccine Designated by Laws etc.', please refer to the page 11.

Please note that one who is moving out will be no longer eligible for the routine vaccinations as a citizen of Misato City from the day they move out.

# Keep in mind to arrange a vaccination reservation allowing enough time to complete it within the period of time required by law.

# [If your child could not receive the routine vaccinations due to his/her disease that required a long-term treatment]

\*If your child has suffered from a disease that required a long-term treatment and could not receive the routine vaccinations during the designated period and if Misato City determines as applicable, he/she can receive the vaccines as routine vaccination, although each vaccination has its age limit. As the procedure requires, please contact Health Promotion Division beforehand.

Inquiries: Health Promotion Section Phone: 048-930-7771

#### Classification of Vaccines Designated by Laws etc. 【法律等で定めらている予防接種の種類】

#### How to figure out ages of the target children:

◇'<u>Under</u> ○○ of age' means the vaccination by <u>1 day before his/her birth date</u> of the month or the year. (The target age does not include the exact birth date.) In the term "○○ weeks and ●● days of age", the next day of his/her birthday is counted as 0 week and 1 day, and the day "until he/she turns ○○ weeks and ●● days of age" includes the day when "after he/she turns ○○ weeks and ●● days of age" falls on.
(L): Injective live vaccine

Descripti										
Descripti	ion		Doses	Target children			tion interval etc.	Standard va	accination age period	
Hep B (Hepatitis B 型肝炎	B)		3	<u>Under</u> <sup>◇</sup> 1 year of age ( <sup>◇</sup> One day before the baby turns 1)	27 day will be	<u>s</u> after the <b>1</b> <sup>st</sup> administrated	administrated at least dose. The 3 <sup>rd</sup> dose at least <u>139 days</u> (20 lose.	2 months - <u>under</u> <sup>◇</sup> 9 mo	nths of age	
RV (Rotavirus)	(monova	lent)	2	6 weeks and 0 day - 24 weeks and 0 day of age	<u>27 day</u>	<u>s</u> after the 1 <sup>st</sup>	dose.	Initial dose: It should be administe between one day before a baby tur months and 14 weeks and 6 days age		
ロタウイルズ *1	(5-vale	ent)	3	6 weeks and 0 day - RotaTeq vaccine>			administrated at least	baby aged 15	of RV vaccination for a weeks and 0 day is not as the safety has not ned.	
Hib (Haemophilus	Initi	al	3	2 months - <u>under</u> <sup>♦</sup> 5 years of age *If a child starts vaccinating after he/she turns 7 months				2 months - <u>under</u> <sup>◇</sup> 7 mo	nths of age	
influenza type b) ヒブ *2				of age, the total number of the dosages will be fewer than the regularly required number of the doses.	<u>7 - 13 r</u>	months after c	completing the initial do	ses		
PCV (Pediatric	Initi	al	3	2 months - <u>under</u> <sup>◇</sup> 5 years of age *If a child starts vaccinating after he/she turns 7 months				2 months - <u>under</u> <sup>◇</sup> 7 mor	nths of age	
小児用肺炎球菌	Boos	ter	1	of age, the total number of the dosages will be fewer than the regularly required number of the doses.	older a	and at least 60	days after	12 months - <u>under</u> <sup>◇</sup> 15 mo	onths of age	
5-in-1 (DPT+IPV+Hib) vaccine (Diphtheria,	1st	Initia I	3	2 months -	<u>20 - 56</u>	<b>days</b> from ea	ch dose	2 months - <u>under</u> <sup>◇</sup> 7 mo	nths of age	
Pertussis, Tetanus + Inactivated Polio + Haemophilus influenza type b) 五種混合 *2	Term	Boo ster	1	<u>under</u> <sup>◇</sup> 7 years 6 months of age			er completing the		ng the initial <b>(3<sup>rd</sup>)</b> dose <b>months of age</b>	
DPT+IPV		Initia	3		<u>20 - 56</u>	days from ea	ch dose	2 months - 12	months of age	
Pertussis, Tetanus	<b>1</b> ⁵t Term	Boo ster	1	2 months - <u>under</u> <sup>◇</sup> 7 years 6 months of age			er completing the	After completing the initial (3 <sup>rd</sup> ) dose 12 months - 18 months of age		
BCG BCG (	(L)	•	1	<u>Under</u> <sup>◇</sup> 1 year of age				5 months - 8 i	months of age	
MR	1st Te	erm	1	1 year - <u>under</u> <sup>◇</sup> 2 years of age	e			Soon after he/she turns 1 year of age		
(Measles/Rubella) 麻しん・風しん (L)	<b>2</b> <sup>nd</sup> Te	erm	1	★Target child for FY2025: One who was born from April 2	2, 2019 to		Soon after he/she goes up to the elder- class in preschool			
Varicella	Initi	al	1	1 year -				12 months - 15 months of age         6 - 12 months after the initial dose		
(Chicken pox) 水痘 (L)	Boos	ter	1	under $\diamond$ 3 years of age	At leas	t <u>3 months</u> aft	er the initial dose			
JE (Japanese	1 st	Initia I	2	6 months -	6 - 28 0	days from eac	h dose	3 years of ag	e	
Encephalitis) 日本脳炎		_	1	<u>under</u> <sup>◇</sup> 7 years 6 months of age	Approx (2 <sup>nd</sup> ) de	kimately <u>1 year</u> ose	after the initial	4 years of age	9	
Description		Do	ses	Target children		Standa	rd vaccination inte	rval etc.	Desirable age	
JE (Japanese Encephalitis) 日本脳炎	<b>2</b> nd Term		1	9 years - <u>under</u> <sup>◇</sup> 13 years of age					9 years of age	
DT (Diphtheria- Tetanus) 二種混合	<b>2</b> nd Term		1	11 years - <u>under</u> <sup>◇</sup> 13 years of a	age	DT vaccine (	Diphtheria-Tetanus c be administered.	ombined) will	11 years of age	
Prevention) 'Si 子宮頸がん予防 vac inter in			or 3 ase see ndard ination val etc.' e right	the 6 <sup>th</sup> grade in elementa school to the first grade in school <target 20<br="" child="" for="" fy="" the="">1) One who was born from Ap 2009 to April 1, 2014</target>	ary high 25> oril 2,	SILGARD (9-valent) シルガード (9価) <b>(*4)</b>	under 15 years of a The 2 <sup>nd</sup> dose will be administrated at leas after the 1 <sup>st</sup> dose. (One who receives t at *or over 15 years The 2 <sup>nd</sup> dose will be at least 2 months aft dose and the 3 <sup>rd</sup> dos	ge] t <u>6 months</u> he 1 <sup>st</sup> dose of age] administered er the 1 <sup>st</sup> e will be	During the 1 <sup>st</sup> grade year in junior high school	
	RV (Rotavirus) ロタウイルス *1 Hib (Haemophilus influenza type b) ビブ*2 PCV (Pediatric Pneumococcal) 小児用肺炎球菌 5-in-1 (DPT+IPV+Hib) vaccine (Diphtheria, Pertussis, Tetanus + Inactivated Polio + Haemophilus influenza type b) 五種混合 *2 DPT+IPV (Diphtheria, Pertussis, Tetanus and Inactivated Polio) 四種混合 *2 DPT+IPV (Diphtheria, Pertussis, Tetanus and Inactivated Polio) 四種混合 *2 DPT+IPV (Diphtheria, Pertussis, Tetanus and Inactivated Polio) 四種混合 (DPT+IPV) *2 BCG BCG ( MR (Measles/Rubella) 麻しん・風しん (L) Varicella (Chicken pox) 水痘 (L) JE (Japanese Encephalitis) 日本脳炎 DT (Diphtheria- Tetanus) 二種混合 HPV (Human Papilloma (Cervical Cance Prevention)	RV (Rotavirus) ロタウイルス *1       Rota (DP) ロタウイルス *1         Hib (Haemophilus influenza type b) ヒブ*2       Initi Initi Boos         PCV (Pediatric Pneumococcal) 小児用肺炎球菌       Initi Boos         PCV (Pediatric Pneumococcal) 小児用肺炎球菌       Initi Boos         0       5-in-1 (DPT+IPV+Hib) vaccine (Diphtheria, Pertussis, Tetanus + Inactivated Polio + Haemophilus influenza type b) 五種混合 *2       1 <sup>st</sup> Term         0       5-in-1 (DPT+IPV+Hib) vaccine (Diphtheria, Pertussis, Tetanus and Inactivated Polio) A E (Japhtheria, Pertussis, Tetanus and Inactivated Polio) A E (Japanese Encephalitis) 日本脳炎       1 <sup>st</sup> Term         DESC BCG (L)       MR (Measles/Rubella) 麻しん・風しん (L)       1 <sup>st</sup> Term         DEC BCG BCG (L)       Jiti Term         MR (Dapanese Encephalitis) 日本脳炎       1 <sup>st</sup> Term         JE (Japanese Encephalitis) 日本脳炎       1 <sup>st</sup> Term         JE (Japanese Encephalitis) 日本脳炎       2 <sup>nd</sup> Term         JE (Japanese Encephalitis) 日本脳炎       2 <sup>nd</sup> Term         HPV (Human Papillomavirus) (Cervical Cancer Prevention)       2 <sup>nd</sup> Term	RV (Rotavirus) ロタウイルス *1         Rotarix (monovalent) ロタリックス(1価)           ロタウイルス *1         RotaTeq (5-valent) ロタテック(5価)           Hib (Haemophilus influenza type b) ビブ*2         Initial           PCV (Pediatric Pneumococcal) 小児用肺炎球菌         Initial           5-in-1 (DPT+IPV+Hib) vaccine (Diphtheria, Pertussis, Tetanus + Inactivated Polio) + Haemophilus influenza type b) 五種混合*2         Initia I           DPT+IPV (Diphtheria, Pertussis, Tetanus and Inactivated Polio) CDPT+IPV)*2         Initia I           BCG BCG (L)         Initia I           MR (DPT+IPV)*2         Initia I           BCG BCG (L)         Initia I           Varicella (DPT+IPV)*2         Initia I           GCG BCG (L)         Initia I           Varicella (Chicken pox) 水痘 (L)         Initia I           JE (Japanese Encephalitis) 日本脳炎         1*t Term         Initia Booster           JE (Japanese Encephalitis) 日本脳炎         2 <sup>nd</sup> Term         Initia Booster           JE (Japanese Encephalitis) 日本脳炎         2 <sup>nd</sup> Term         1*t Booster           JE (Japanese Encephalitis) 日本脳炎         2 <sup>nd</sup> Term         *Ple 'Sta 'Yacc' inter' in th'           HPV (Human Papillomavirus) (Cervical Cancer Prevention) 子宮頸がん予防         *Ple 'Sta 'Yacc' inter' in th'	RV (Rotavirus) ロタウイルス *1         Rotarix (monovalent) D/ リックス(1個)         2           Avia Teq (5-valent) D/ ワクブ(5m)         3           Hib (Haemophilus influenza type b) ビブ*2         Initial         3           PCV (Pediatric Pneumococcal) 小児用肺炎球菌         Initial         3           5-in-1 (DPT+IPV+Hib) vaccine (Diphtheria, Pertussis, Tetanus + Inactivated Polio) HateRach (DPT+IPV) *2         Initial         3           DPT+IPV (Diphtheria, Pertussis, Tetanus and Inactivated Polio) 四種混合 (DPT+IPV) *2         Initial         3           DPT+IPV (Diphtheria, Pertussis, Tetanus and Inactivated Polio) 四種混合 (DPT+IPV) *2         Initial         3           BCG BCG (L)         1         Boo ster         1           MR (Measles/Rubella) mLo.A·風しん (L)         1**         1           Varicella (Chicken pox) 水痘 (L)         Initial         1           JE (Japanese Encephalitis) 日本脳炎         1**         1           JE (Japanese Encephalitis) 日本脳炎         2 <sup>nd</sup> Term         1           JE (Japanese Encephalitis) 日本脳炎         2 <sup>nd</sup> Term         1           Description Term         2 <sup>nd</sup> Term         1           Description Term         1         1           Description Term         2 <sup>nd</sup> Term         1           Description Term         2 <sup>nd</sup> Term         1	RV (Rotavirus) コテライルス *1         Rotarix (monovalent) コテック(1m)         Rotarix (monovalent) コテック(1m)         Common 2         Common Seeks and 0 day - 32 weeks and 0 day - 4 weeks and 0 day - 32 weeks and 0 day - 4 weeks and 0 day - 32 weeks and 0 day - 4 week	日型許承         Lums 1)         weeks           RV (Rotavirus) 日今ア・パルス *1         Rotarix (monovalent) 日夕リース(monovalent) 日クリース(monovale	B 空田文         turns 1)         weeks) after the 1*d           RV (Rotavirus) コジッシッス(m) 1         Rotavix (Byuyッス(m)) 1         2         6 weeks and 0 day. 24 weeks and 0 day. 32 weeks and 0	B 204752         Lums 1)         weeks and 0 day - 24 weeks and 0 day - 27 days after the 1 <sup>st</sup> dose.         Less 27 days after the 1 <sup>st</sup> dose.           Hib (Haemophilus influenza type b) IC 7 <sup>-</sup> 2         Initial         3         6 weeks and 0 day - 22 weeks and 0 day - 27 days after the 2 <sup>st</sup> dose.         27 days after the 2 <sup>st</sup> dose.           Hib (Haemophilus influenza type b) IC 7 <sup>-</sup> 2         Initial         3         6 weeks and 0 day - 22 weeks and 0 day - 22 weeks and 0 day - 22 days after the 2 <sup>st</sup> dose.         27 days after the 2 <sup>st</sup> dose.           PCV (PCV (PCV (PCV) (Pediatic cah) PPCV (Pediatic cah) PPCV (Pedia	But PAX         Lums 1)         works) after the 14 dose.         The 14 dose.           RV (Rotavina) 10 27 41.04 1         Rotaria (Broorvalent) 10 27 41.04 1         2         Works and 0 day. 24 works and 0 day. 32 months. 32 m	

The number of administration doses may change if the laws are revised.

\*1. Each type of products is designed to produce the same outcome. Be sure to administer the same type and designated doses.

- \*2. Regarding the two types of combined vaccinations: 5-in-1 vaccine [Diphtheria, Pertussis, Tetanus + Inactivated Polio + Haemophilus influenza type b] and DPT+IPV [Diphtheria, Pertussis, Tetanus + Inactivated Polio] + Hib [Haemophilus influenza type b], your child can receive either of the two types, not both.
- \*3. The target children of this vaccine (SIL GARD) is limited to those of the age noted in ② and who were or will be administered one dose or more between April 1, 2022 and March 31, 2025.
- \*4. If you wish to have your child receive bivalent or quadrivalent vaccine, please refer to Misato City official website

# Vaccination for Senior Citizens 高齢者の予防接種

Vaccinations for senior citizens (the routine vaccination under the Immunization Act) focus on preventing the onset or worsening of disease of the individual, and therefore administered only when the individual desires to receive them.

If you wish to receive the vaccination, please check the reception procedures of each medical institution.

Please refer to individual notices, guidance, or Misato City official website about what to bring on the day. **Inguiries: Health Promotion Section** 

#### . Phone: 048-930-7771

#### Seasonal Influenza and COVID-19 Vaccination for Senior Citizens 高齢者のインフルエンザ・新型コロナワクチン予防接種

#### Eligibility:

1 One aged 65 or over as of inoculation day

\*Misato City will send the documents including questionnaire for vaccination for seasonal influenza and COVID-19 individually in September.

② One aged between 60 and under 65 who has a disability that severely restricts his/her daily activities because of malfunction in the heart, kidney or respiratory organs or a disability that makes normal life almost impossible due to the immune dysfunction resulted from a human immunodeficiency virus (equivalent to the first degree of Physical disability certificate).

Where to visit: Designated medical institutions in Misato City (See pages 14-15.)

\*If you wish to receive the vaccination at a medical institution other than the designated one, you may be required to follow certain procedures. Please check individual notice and Misato City official website for details.

\*Please note that if you receive the vaccination before taking the required procedures in advance, you must pay not the co-payment but the full amount of inoculation fee.

Period of vaccination: From October 1, 2025 to January 31, 2026

Fee: Partial co-payment

- Influenza: 1,500 yen
- COVID-19: It will be informed through individual notice and Misato City official website.

\*Exempted if you are receiving Public Assistance or benefits for Japanese nationals left in China Number of doses: Once during the period every year

### Pneumococcal Vaccination for Senior Citizens 高齢者の肺炎球菌ワクチン予防接種

#### Eligibility:

(1) One aged 65 as of inoculation day

\*Individual notices will be sent to the eligible persons around one or two months after his/her 65<sup>th</sup> birthday.

\*The person who has been already inoculated Pneumococcal Vaccination "Pneumovax NP" is excluded from the eligibility of routine vaccination.

(2) Same as for the elderly (2) seasonal influenza or COVID-19 vaccination

Where to visit: At the designated medical institutions in Misato City (See pages 14-15.)

\* If you wish to receive the vaccination at a medical institution other than the designated medical institutions in Misato City, the points to notice are same as for the seasonal influenza or COVID-19. Please also refer to them.

Fee: Copayment 3,000 yen

\*Exempted if you are receiving Public Assistance or benefits for Japanese nationals left in China. Number of doses: Once in a life time

#### Shingles Vaccination for Senior Citizens 高齢者の帯状疱疹ワクチン予防接種

The shingles vaccine became a routine vaccination under the Immunization Act for persons 65 years of age since April 1, 2025. Also, to ensure the opportunity for inoculation, a transitional measure has been established to expand the number of eligible persons for 5 years until FY2029.

Eligibility:

① One aged 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100 or over, (5-year intervals since age 65) as of the end of FY2025. \*During transitional period, eligibility varies each year.

65	Born from April 2 1960 to April 1 1961					
70	Born from April 2 1955 to April 1 1956					
75	Born from April 2 1950 to April 1 1951					
80	Born from April 2 1945 to April 1 1946					
85	Born from April 2 1940 to April 1 1941					
90	Born from April 2 1935 to April 1 1940					
95	Born from April 2 1930 to April 1 1931					
100 or over	Born on and before April 1 1926					

② One aged 60 to under 65 who has a disability that makes a normal life almost impossible due to the immune dysfunction resulted from a human immunodeficiency virus (equivalent to the first degree of Physical disability certificate).

Where to visit: At the designated medical institutions in Misato City (See pages 14-15.)

\*Please check details in the individual notices and Misato City official website.

Fee: One vaccine is available out of two types. Also, a part of vaccination fee is co-payment. Details will be informed in individual notice and Misato City official website.

\*Exempted if you are receiving Public Assistance or benefits for Japanese nationals left in China.

Number of doses : Depending on the types of vaccines, the number of doses of vaccination are varied.

Live vaccine:

Inactivated vaccine: Twice

Inquiries: Health Promotion Section Phone: 048-930-7771

Once

# Designated Medical Institutions for Individual Vaccination in Misato City 個別予防接種 市内指定医療機関

\*Each medical institution number corresponds to the number listed on the pages 29-32 of Medical Institutions in Misato City.

(As of February 20																			
Нер	<b>B</b> - Hepatitis B Vac	cine	<b>RV</b> - Rotavirus Vaccine								Hib - Haemophilus influenza type b Vaccine								
<b>PCV</b> - Pneumococcal Conjugate Vaccine for children (13-valent)			<b>DPT-IPV</b> - Diphtheria-Pertussis- Tetanus and Inactivated Polio ( <b>DT</b> - Diphtheria-Tetanus)						5-	<b>5-in-1 (DPT+IPV+Hib)</b> Diphtheria, Pertussis, Tetanus + Inactivated Polio+ Haemophilus influenza type b Vaccine							ре		
<b>IPV</b>	- Inactivated Polio \	/accine	BC	-													iccine		
Var	- Varicella [Chicker	n pox] Vaccine	JE		ipan accir		Ence	ephaliti	S	ł	HPV	- Н (а	uma Igail	an P nst (	apillo Cervi	omav cal (	virus ` Cance	Vacc ∋r)	ine
MV	- Mumps Vaccine (v	voluntary)	Flu		eas ′acci		Influ	enza		F	PPS	V - I	⊃ne /aco	umo cine	cocc (23-)	al P valer	olysa nt)	ccha	aride
cov	VID-19 - Coronaviru	is Vaccine	ΗZ		erpe accir		oster	[Shing	gles]										
								Chil	drer	۱							Eld	ərly	
No	Name of Medical Institutions	Phone	НерВ	RV	Hib	РСV	DPT-IPV (DT)	5-in-1 (DPT+ IPV+Hib)	IPV	BCG	MR	Var	JE	HPV	MV (voluntary)	Flu	PPSV	COVID-19	ΗZ
1	Misato Kyoritsu Byoin	048-959-1811	_	_	_	_	_	-	_	_	-	-	-	I	-	•		•	ullet
2	Let's Daicho Komon Clinic	048-950-0255	_	_	_	-	_	-	_	-	_	_	_	_	_			-	
3	Taniguchi Family Clinic	050-3146-7471	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	$\bullet$
4	Misato Ekimae Clinic	048-959-5550	-	Ι	-	-	-	-	_	Ι	_	_	_	I	-	•	•		-
6	MC Clinic	048-959-2233		$\bullet$					-	$\bullet$				$\bullet$				-	$\bullet$
7	Nagai Women's Clinic	048-950-2221	_	_	_	-	-	-	_	-	-	-	-	lacksquare	-	-	•	-	
8	Clinic Fureai Waseda	048-950-3330	lacksquare	$\bullet$	•	•		•	-	$\bullet$	•	•	•	$\bullet$	•	•		•	•
9	Misato Hifuka lin	048-950-1138	lacksquare	$\bullet$	ullet	ullet	lacksquare	$\bullet$	ullet	$\bullet$	ullet	•	ullet	$\bullet$	ullet	ullet	$\bullet$	ullet	ullet
10	Tatewaki lin	048-957-0151	ullet	ullet	ullet	ullet	ullet	•	ullet	ullet	ullet	•	•	ullet	ullet		ullet	ullet	ullet
12	Kabanoko Shonika	048-934-7306		$\bullet$	•	•	•	•	•	$\bullet$	•		•	$\bullet$	•	-	-	-	_
13	Suzuki Jibiinkouka lin	048-954-0233	_	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	_	-		ullet	ullet	-
15	lwasawa Naika Iin	048-953-7300	ullet	I	•	•			_	$\bullet$	•		•	I					
16	Utsumi Naika Clinic	048-953-9681	-	-	-	-	•	-	-	-	•	-	•	-	•	•	•	•	ullet
17	Misato Chuo Jibiinko-ka/ Allergy-ka	048-952-4187	-	-	-	-	•	-	-	-	_	-	•	-	•	•	•	•	•
18	Central Clinic Misato Chuo	048-949-0381	lacksquare		•	•	•	•	•		•	•	•	lacksquare	•	•		•	
19	Funakushi Hifuka Clinic	048-954-2794	_	_	_	_	_	_	_	_	_	-	-	_	-		-	-	•
20	IM Clinic	048-949-2181	_	1	_	-	_	_	-	I	_	-	-	I	_	ullet	ullet	ullet	ullet
21	Koh Seikeigeka Clinic	048-949-2025	-	_	_	-	-	-	-	_	-	-	-	_	-	•	-	-	-
22	Sugiura Shounika	048-952-2124	•	•	•	•	•	•	•		•	•		•	•	_	_	_	_
24	Misato Chuo Kimura Ganka	048-954-8938	-	_	_	-	-	-	_	_	_	_	-	_	-	•	-	-	-
25	Misato Chuo Sogo Byoin	048-953-1321	_	_	_	-	_	_	_	_	_	_	-	ullet	_	•	ullet	ullet	ullet
26	Tachizawa Geka Ichoka lin	048-952-8171	-	_	_	-		_	•	_	•	•	•	_	•				•

								Chil	drer	۱							Eld	erly	
No	Name of Medical Institutions	Phone	НерВ	RV	Hib	PCV	DPT-IPV (DT)	5-in-1 (DPT+ IPV+Hib)	IPV	BCG	MR	Var	JE	HPV	MV (voluntary)	Flu	PPSV	COVID-19	ΗZ
27	Saitama Misato Sogo Rehabilitation Byoin	048-953-1211	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	•	•	•	•
28	Misato Chuo Clinic	048-953-5300	•		lacksquare	lacksquare		•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•
30	Misato Kenwa Clinic	048-955-8551	•	ullet		$\bullet$	•	ightarrow	•	•	•	•	lacksquare	•	•	•	ullet	•	•
31	Misato Family Clinic	048-956-5570	•	•	$\bullet$	$\bullet$	•	•	•	•	•		•					_	•
32	Katougi Ganka	048-934-9333	_	_	-	-	-	-	_	_	_	-	-	-	-		_		_
34	Jinshin Naika Clinic	048-949-2211	_	_	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	_	•	•	-	•
35	Togasaki Clinic	048-948-1133	•	ullet	ullet		•	●	•	•	•	•	ullet	•	•	•	ullet	$\bullet$	ullet
36	Aoba Family Clinic	048-955-8621	•	•	lacksquare	lacksquare	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	ullet	•	•
37	Ishibashi lin	048-952-8158	_	-	-	_	_	-	_	_	-	-	-	_	_	•	ullet	$\bullet$	ullet
38	Kamiguchi Clinic	048-952-2323	_	_	-	-	_	-	_	_	_	_	-	_	-	•	•	•	•
40	Nagai Mothers Hospital	048-959-1311	•		lacksquare	lacksquare	•	•	-	•	•	•	•	•		•	ullet	•	•
42	Satsuki Naika	048-951-9100	_	-	Ι	-	-	-	-	_	-	-	-	-	-			_	
43	LaLaport Shinmisato Naika/ Shounika	048-950-1060	•	•			•	●	•	•	•	•		•	•	•	•	_	•
45	Simizu Hinyoukika/ Naika Clinic	048-957-8865	_	_	_	_	_	-	_	_	_	_	-	•	_	•	•	•	•
46	San-aikai Sogo Byoin	048-958-3111	•	•	ullet	ullet	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	ullet	ullet	ullet
47	Sato Clinic	048-957-8021	•		lacksquare	lacksquare		$\bullet$									lacksquare	lacksquare	ullet
49	Misato Heart Clinic	048-958-5550	-	-	_	_	-	-	-	-	-	-	_	-	_		ullet	-	-
50	Misato Danchi Chuo Shinryojo	048-957-5411	-	-	-	_	-	-	-	-	-	-	-	-	-		ullet	•	ullet
51	Misato Kenwa Danchi Shinryojo	048-959-5011	I	_	I	I	_	_	_	_	_	-	I	_	_	•		•	•
52	Ichijo Clinic	048-957-3501	•	ullet	lacksquare	lacksquare		•		lacksquare		•	lacksquare				ullet	-	
53	IMS Misato Clinic	048-959-8181	_	-	_	_	_	_	-	-	-	-	_	-	_	•	ullet	_	-
56	Takahashi Ladies Clinic	048-950-1200	_	-	_	_	-	-	-	-	-	-	-	•	_	•	ullet	•	ullet
57	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	048-969-4353	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	•	•	_	•

# **Misato City subsidizes for voluntary vaccinations**

三郷市任意予防接種費用の一部助成

#### - Please visit Misato City official website about how to apply for the subsidy -

Misato City subsidizes a partial fee of the "voluntary vaccination" if the person administered the designated vaccines by the City.

#### [Eligibility and the number of subsidies]

Eligibility One who is a registered resident in Misato City as of inoculation day and falls under any of the condition for 'Eligibilities' mentioned below.

Applicable period Vaccination(s) administrated from April 1, 2025 to March 31, 2026 (See **Note 1**.)

T	ypes of Vaccines	Eligibilities	Subsidized Amount (Note 3)	Number of Subsidy (Note 4)
	Mumps vaccine	Age 1 year - a child before starting the compulsory education (Note 2)	2,000 yen	Once
	Single antigen Rubella vaccine	Information about eligibility, please refer to Misato City	3,000 yen	
Rubella	Measles and Rubella (MR) combined vaccine	official website.	5,000 yen	Once: either one of the two vaccines

**Note 1:** Application period is until March 31, 2026. (Valid with the postmark of the deadline date)

**Note 2:** 'Before starting compulsory schooling' means that a child who enters an elementary school in April, 2026 in the FY2025. **Note 3:** If the fees do not exceed the subsidized amount, you will be subsidized up to the actual fees.

Note 4: If you have received the subsidy from Misato City in the past, you are NOT eligible.

#### [Voluntary vaccination]

Those voluntary vaccines are medically approved, but they are not designated by the Immunization Law. Be sure to think carefully and understand the expected effects, side effects and Relief System for Injury to Health with Vaccination before receiving a vaccination.

#### Inquiries: Health Promotion Section; Phone: 048-930-7771

### Health Checkups/ Cancer Screenings 健康診査・がん検診

(As the checkups from October to December are crowded every year, please have them early in the year. 例年、10月~12月が混雑するため、早い時期に、受診しましょう。)

#### Disease symptoms detectable by the health checkup(s)

e.g., Diabetes / arteriosclerosis / hypertension / fatty liver / liver cirrhosis / alcoholic hepatitis / chronic renal failure

#### [What you should check about before receiving a cancer screening]

Eligible persons for cancer screening must be in good health condition. If you have a subjective symptom, please do not receive for the public cancer screenings and visit medical institution promptly. Please consider to take a cancer screening after understanding the advantages and disadvantages of receiving respective cancer screening.

Advantages of cancer screenings	Disadvantages of cancer screenings
<ul> <li>Cancer screening tests may reduce deaths from cancer, as a cancer can be detected at its early stage by the tests and you may promptly receive necessary medical treatment.</li> <li>Not only a cancer but also other diseases can be detected at the cancer screening tests and you may promptly receive necessary medical treatment.</li> <li>You can live without fear from cancers.</li> </ul>	<ul> <li>This cancer screening aims to check whether you have potential lesions in the body and the result does not guarantee 100% accuracy.</li> <li>You may have contingency diseases (unexpected complication symptoms caused by medical treatment) when you receive medical checkups. Its possibility is quite low.</li> <li>You may receive your screening result with "Diagnostic examination needed," even though you are not affected.</li> </ul>

It is proved that cancer screenings have bigger advantage to reduce deaths from a cancer than disadvantage which may happen not very often. If you receive your screening result with "Diagnostic examination needed," **certainly visit a medical institution and receive a detailed examination**.

#### Inquiries: Medical Examination and Disease Prevention Section; Phone: 048-930-7773

# It is important to start treatment before the disease becomes severe.

重症化する前に治療を開始することが重要 · If your diabetes gets severe enough to require artificial dialysis, Comparison of medical cost per person (outpatient) who was insured by Misato the annual medical cost per person becomes 10 times higher City National Health Insurance in fiscal than before starting dialysis. Once dialysis is started, you must 2022. continue the treatment to the end of your life. • You have almost no symptoms at the early stages of chronic The first place: Diabetes kidney disease. Lifestyle-related diseases like diabetes or high The second place: Chronic kidney disease blood pressure are risk factors of chronic kidney disease. (with artificial dialysis) ➡ Please get a checkup to detect chronic kidney disease The third place: High blood pressure or lifestyle-related disease at an early stage and prevent deterioration of the disease. Comparison of annual After starting artificial dialysis medical expenses\* 10 <sup>times</sup> About 5,000,000 yen / per Before starting artificial dialysis person a year About 500,000 yen / per person a year

\*Saitama Prefecture website: 糖尿病性腎症重症化予防対策 (Preventive measure for worsening of diabetic nephropathy)

# **KOBANON ALKOO MILEAGE**

コバトンあるこうマイレージ



If you participate in this program by downloading the walking application 'ALKOO' in your smartphone, you can check the number of steps automatically measured in the application. And also, you can receive 'walking mileage points' depending on the number of steps and have chance to win a prize in a raffle according to your gained points. The services of the application include walk rally, stamp rally, and other features that inspire you to walk for fun.

#### Eligibility to register:

One who is 18 years old or over and resides in Misato City

\*Please visit Misato City official website for registration and other information.

See more information from here.

https://www.city.misato.lg.jp

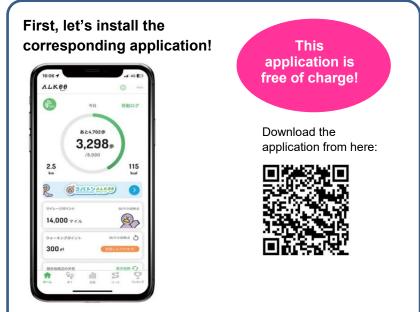
/soshiki/ikiikikenko/kenkosuishin

/8/9953.html





Inquiries: Health Promotion Section Phone: 048-930-7771



The number of steps you take will be automatically measured in conjunction with the pedometer built in your smartphone; therefore, you do not need to keep the application always on.

#### <u>Schedules</u> 日程

●Individual Examination● From Wednesday day, May 7, 2025 to Friday, December 19, 2025

						(at designate	d medical institutions in Misato City)
One insured by Misato City National Health Insurance	reservat Howev Cancer	tion directl /er, regard Screening	y to ing E J, yo		ution creer to M	. (From mid-April) hing and Cervical lisato City (You	<b>Notes:</b> You cannot receive some screening items as a group and other items individually. (For example, it is not acceptable to
One insured by o than Misato City National Health Insurance * <sup>1</sup>	M	pply to lisato ity	\$	Receive the documents* <sup>2</sup>	\$	Make a reservation to a medical institution	receive health checkup, lung and colon cancer screenings by group and stomach cancer screening by individual examination.)

\*1: One insured by in Latter-stage Elderly Medical Care System, Employees' Health Insurance etc. or Public Assistance recipient. **\*2:** Approximate time of receiving the documents

Apply by Wed, May 7: You will receive the documents around mid-June.

Apply from Thu, May 8 to Fri, October 31: You will receive the documents within one month after the application.

#### Place: Hoken Center (1F, Kenko Fukushi Kaikan [Health and Welfare Center]) Group Examination \*You need to apply to the City office

-	Screening, egory		Breast Cancer / Cervical Cancer Screening	Osteoporosis Checkup
Receptio	on time	7:45 a.m 10:00 a.m.	11:30 a.m 1:30 p.m.	9:00 a.m 11:00 a.m. 1:00 p.m 3:00 p.m.
	June	Sun.22 Mon.23 <u>Tue.24</u> <u>Thu.26</u> Fri.27	—	
	July	Tue.15 Wed.16 Thu.17 Sat.19 Tue.22 Wed.23	—	
Checkup		Tue.26 Thu.28 Fri.29 Sun.31	_	Sun, Jun 8
schedule	September	Mon.1 <sup>**</sup> <u>Tue.2</u> <u>Thu.4</u> Fri.5	Mon.22 Wed.24	Sun,.Sep. 14
	October	Thu.16 Fri.17 Sun.19 Tue.21 Wed.22	Fri.24 Sat.25	Sat. Nov 8
	November	Wed.26 Thu.27 Fri.28	—	
Ladies' of	day	*Mon. September 1		
Results		Send by post approx. 50 days after the checkups / screenings day.	Send by post approx. 30 days after the screening day.	

\*Please refer to 'Misato City official website' for the latest information.

(https://www.city.misato.lg.jp/soshiki/ikiikikenko/kenkosuishin/6/1111.html) \*If you change the date of health checkup(s)/ cancer screening(s) by group examination,

please contact Medical Examination and Disease Prevention Section.

\*Scheduled (checkup) dates underlined are the days when testing meals of breakfast are provided (in a limited quantity and hours).

Inquiries: Medical Examination and Disease Prevention Section; Phone: 048-930-7773

#### To Those Aged 40-74 Insured by Misato City National Health Insurance 40歳~74歳の三郷市国民健康保険ご加入のかたへ

Specified Health Checkup and Cancer Screenings etc. (for citizens who meet the target criteria) are available. FY2025 Information leaflet about health checkups 『令和7年度健診のご案内』(with an orange envelope) will be sent to those who enrolled in Misato City National Health. Please confirm the details.

#### The notice will be sent from Friday, April 11 sequentially.

Let's have a health checkup/
Phone: 048-930-7773
Inquiries: Medical Examination and Disease Prevention Section;
please contact the Medical Examination and Disease Prevention Section.
an orange envelope) will be sent as needed. Also, if you request to reissue it,
Others FY2025 Information leaflet about health checkups『令和7年度健診のご案内』(with
each checkup/ screening.)
Hepatitis Virus Screening (Please refer to pages 21-22, for the target group of
Category Specified Health Checkup, (Stomach, Lung, and Colon) Cancer Screenings and
Misato City National Health Insurance
Target Citizens, born between April 1, 1951 and March 31, 1986, insured by

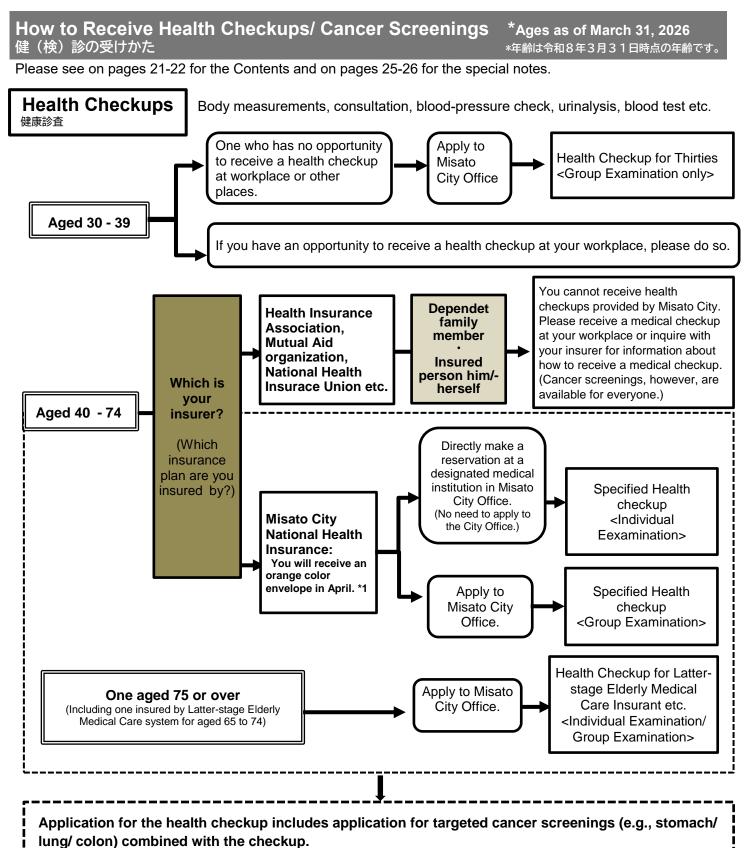
Sample 三郷市国民健康保険 令和7年度健診のご案内(受診券在中) 特定健診が無料で -ル・補助会交付申請書が必要 令和7年 5月 7日 (水)<sup>注</sup> 最終申込期限 年10月31日 (金

cancer screening every year!



Access from here.





Therefore, if you do not want to receive any of the cancer screening(s), please inform us at the time of your visit.

A separate application is required for those who wish to receive the screenings for prostate, breast, cervical cancer, checkups for periodontal disease and/or osteoporosis.

\*One insured by the insurance program and aged 40 to 74 as of March 21, 2025

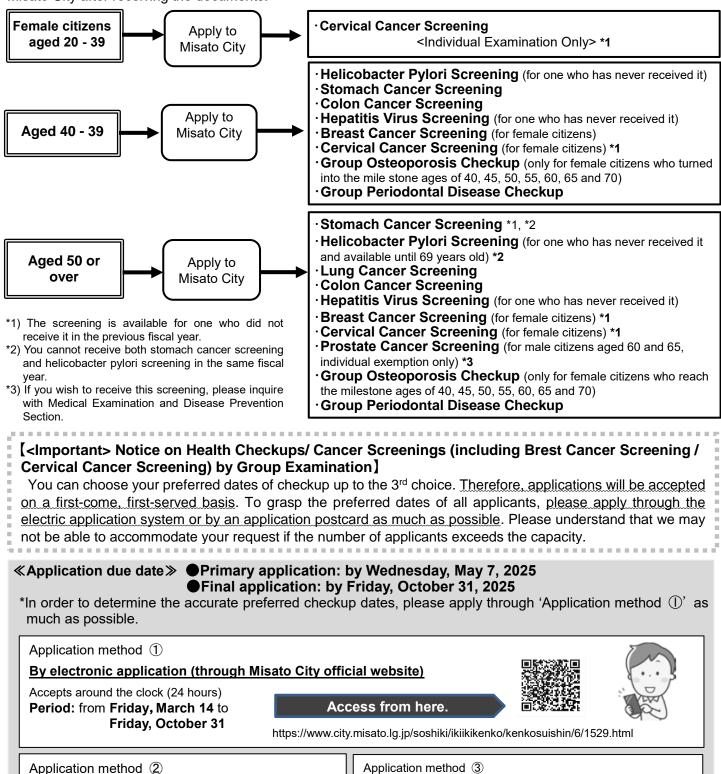
Please refer to page 20 about how to apply to Misato City Office.

As cancer screenings are provided by municipalities, everyone can receive them regardless of his/her health insurance program.

Please see page 18 for timing of sending the document ...

Pages 21-22 about screening items and pages 25-26 about notice to 'Those Who Receive Cancer Screening(s)'.

If you wish to receive an individual examination, please make a reservation at a designated medical institution in Misato City after receiving the documents.



#### By an application form (application postcard)

· Send an application postcard attached to Kenko-no Shiori (Health Guide in Japanese) or placed at public facilities and designated medial institutions in Misato City. Postmark valid

Application method ③

By phone (dedicated line for application)

**2 048-930-7764** 

Weekdays: from 10:00 to 16:00

Period: From Friday, April 11 to Friday, October 31



# Contents 内容

# OAge as of March 31, 2026

	ge as of march 31, 202		Itomo
	Category	Target group	<b>Items</b> (Marked with $\bigcirc$ items are available only for applicable recipients.)
	Specified Health Checkup 特定健康診查	Citizen aged 40 to 74 who is insured by Misato City National Health Insurance	<ul> <li>Checkup Items for All&gt;</li> <li>Body measurement: ①height, ②weight, ③BMI, ④abdominal circumference [excluding for one who receives Health Checkup for Latter-stage Elderly Medical Care Insurant],</li> <li>Medical interview, ●Consultation, ●Blood-pressure check,</li> </ul>
Hea	Health Checkup for age 75 75歳健康診査	Citizen Aged 75	<ul> <li>Urinalysis (sugar / protein),</li> <li>Blood test:</li> <li>Blood lipid test (levels of neutral fat, HDL cholesterol, LDL</li> </ul>
Health Checkups	Health Checkup for Latter-stage Elderly Medical Care Insurant etc. 後期高齢者等健康診査	Citizen who is insured by Latter-stage Elderly Medical Care System etc.	<ul> <li>cholesterol),</li> <li>② Hepatic function test: (AST<got>, ALT<gpt>, γ-GT&lt;γ-GTP&gt;),</gpt></got></li> <li>③ Diabetes test: (Hemoglobin A1c),</li> <li>④ Kidney function test: (Creatinine, Uric acid, eGFR),</li> <li>⑤ Anemia test: (Red blood cell count, Hemoglobin, Hematocrit)</li> </ul>
	Health Checkup for Thirties 30歳代健康診査	Citizen aged 30 to 39	<b>Following tests are provided for one instructed by a doctor.</b> > <ul> <li>Electrocardiography [excluding for one who receives Health Checkup for Thirties]</li> <li>Fundus examination [excluding for one who receives Health Checkup for Thirties or Health Checkup for Latter-stage Elderly Medical Care Insurant]</li> </ul>
	Stomach Cancer Screening 胃がん検診 *If you apply for an Individual Examination, you can choose a Stomach X- ray or a gastroscopy.	Citizen aged 50 or over *Only for one who didn't receive this screening in the FY2024	Choose either one Stomach X-ray (by barium contrast agents) •Gastroscopy Individual Examination only *Capacity is limited for each medical institution. *Choose a gastroscopy <individual examination="" only=""> if you have any problem with the examination using barium. *You cannot receive both stomach cancer screening and Helicobacter pylori screening in the same fiscal year. *Please note that some medical institutions may charge you for the pre-examination fee.</individual>
Cancer Screenings	Helicobacter Pylori Screening ピロリ菌検診	Citizen aged 40 to 69 *For one who has never received Helicobacter Pylori Screening.	<ul> <li>Blood test (Serum pepsinogen level test, Helicobacter pylori antibody test)</li> <li>*You cannot receive this screening in addition to a Stomach Cancer Screening in the same fiscal year.</li> </ul>
enings	Lung Cancer Screening 肺がん検診 (Tuberculosis screening) <sub>(結核検診)</sub>	Citizen aged 40 or over	<ul> <li>Chest X-ray</li> <li>*Other than lung cancer, tuberculosis or other chest diseases also will be checked through a Chest X-ray examination.</li> <li>Sputum cytology test</li> <li>Only for one aged 50 or over, having the smoking index (the number of cigarettes per day he/she smokes multiplied by the number of years he/she has smoked) 600 or more, who received a Chest X-ray examination and instructed by a doctor to receive this test.</li> <li>*Please read 'numbers of cigarette(s)/day' as 'numbers of cartridge(s)/day' if you smoke heated tobacco.</li> </ul>
	Colon Cancer Screening 大腸がん検診	Citizen aged 40 or over	<ul> <li>Immunological fecal occult blood test (submit 2 days stool specimens)</li> </ul>
	Hepatitis Virus Screening 肝炎ウイルス検診	Citizen aged 40 or over *For one who has never received this screening before	<ul> <li>Blood test (HCV antibody test / HBs antigen-antibody test)</li> </ul>

Category	Target group	Items (Marked with $\bigcirc$ items are available only for applicable recipients.)
Group Periodontal Disease Checkup 集団歯周病疾患検診 (Offered three times a year)	Citizen aged 20 or over	•Dental examination, instruction on how to use tooth and interdental brushes correctly See page 24
Individual Dementia Checkup 個別認知症検診	Citizen aged 70	•Bring your check list for Dementia Checkup (examined by a medical interview) <b>Individual Examination</b> only Apply directly to a medical institution offered Dementia Checkup listed on the pages 27-28

#### <Checkups / Screenings for Females>

Breast Cancer Screening 乳がん検診	Female citizen aged 40 or over *Only who didn't receive this screening in the FY2024	<ul> <li>Mammography (A woman who is in the forties will have a mammogram from two directions, and who is aged 50 or over from one direction)</li> <li>*Neither visual inspection nor manipulation will be provided.</li> <li>*If you are pregnant, possibly pregnant, breast feeding, have a breast implant, with a pacemaker/ ICD or have received a Ventriculoperitoneal Shunt surgery (e.g., V-P shunt), you cannot receive this screening.</li> </ul>
Cervical Cancer Screening 子宮頸がん検診	Female citizen aged 20 or over *Only who didn't receive this screening in the FY2024	<ul> <li>Cervical cancer screening (Cytodiagnosis of cervix, visual inspection, pelvic examination)</li> <li>If you are aged 20 to 39 Individual Examination only</li> <li>*If you are pregnant, possibly pregnant, had a total hysterectomy or during menstruation, you cannot receive this screening.</li> <li><following a="" by="" doctor.="" for="" instructed="" is="" one="" provided="" test=""></following></li> <li>Otterine body cancer screening (Cytodiagnosis of uterine body) Individual Examination only</li> </ul>
Group Osteoporosis Checkup 集団骨粗鬆症検診 (Offered for 3 days a year) See page 18.	Female citizen aged 40, 45, 50, 55, 60, 65, or 70	•X-ray test on your arm (DXA method on forearm bone) *If you are receiving treatment for osteoporosis with medicines for internal use, you cannot receive this checkup. *If you prefer to receive Group Checkup for Osteoporosis, please apply by phone or electronic application. See page 20

### <Checkup/ Screening for Males>

Prostate Cancer Screening 前立腺がん検診	Male citizen aged 60 and 65	•Blood test (PSA test) <b>Individual Examination</b> only *If you prefer to receive PSA test only, apply to the Medical Examination and Disease Prevention Section by phone.
---	--------------------------------	--

Inquiries: Medical Examination and Disease Prevention Section; Phone: 048-930-7773

#### OAge as of March 31, 2026

Checkup /	Classification	Insured by N National Insurar Group	Health	Insure Employee Insurance insurance Group	es' Health e or other	Insured by Latter-stage Elderly Medical Care System One aged 75 or over
Screening	Category	Examination				
Specified	Health Checkup	Free of o	charge			
Health Che	eckup for age 75			Free of o	charge	
stage Elde	eckup for Latter- rly Medical Care urant etc.					Free of charge
Health Che	ckup for Thirties	Free of charge		2,000 yen		
Stomach	Stomach X-ray	700 yen	1,650 yen	1,400 yen	3,300 yen	Free of charge
Cancer	Gastroscopy		1,900 yen		3,800 yen	The of charge
Screening	Helicobacter pylori	250 yen	250 yen	500 yen	500 yen	
Lung	Chest X-ray	400 yen	450 yen	800 yen	900 yen	
Cancer Screening	Sputum test (aged 50 or over)	450 yen	450 yen	900 yen	900 yen	
Colon Ca	ncer Screening	350 yen	650 yen	700 yen	1,300 yen	
Hepatitis V	Virus Screening	350 yen	600 yen	700 yen	1,200 yen	
Breast Cancer	Female citizen in the forties	1,050 yen	1,050 yen	2,100 yen	2,100 yen	Free of charge
Screening	Female citizen aged 50 or over	850 yen	850 yen	1,700 yen	1,700 yen	
Cervical Cancer	Cervix	750 yen	1,000 yen	1,500 yen	2,000 yen	
Screening	Uterine body		550 yen		1,100 yen	
<b>Prostate Cancer Screenings</b> (Male citizen aged 60 and 65)			200 yen		400 yen	
Group Periodontal Disease Checkup* <sup>2</sup>		650 yen		1,300 yen		Free of charge
Group Osteoporosis Checkup		(only for wom indic	<b>Free of</b> en aged 40, 4 ated on page			
Individual Dementia Checkup (aged 70)						

\*1. If you are insured by Misato City National Health Insurance, your screening fees will be partly subsidized by Misato City Health Insurance program. In order to be subsidized, please submit 『三郷市国民健康保険 検診 補助金 交付申請書』- an 'Application for Subsidy for cancer screenings of Misato City National Health Insurance' to the medical institution that conducts your screening. The fees shown in the above table are the subsidized amounts (the amount to be paid at the counter).

\*2. You can receive a Group Periodontal Disease Checkup free of charge, if you reach the milestone ages (of 20, 30, 40, 50, 60, 70) and 75 or over.

• If you present a Certificate of Public Assistance Recipient, you will receive the health checkups and cancer screenings free of charge.

**Note:** If you receive the same health checks, cancer screenings, group periodontal disease checkups twice, you may be asked to pay the full amount of the fees for the second examination.

#### Inquiries: Medical Examination and Disease Prevention Section; Phone:: 048-930-7773

Group Periodontal Disease Checkup 集団歯周病疾患検診
Date Sunday, June 8/ Sunday, September 14/ Saturday, November 18, 2025 9:00 a.m11:00 a.m./ 1:00 p.m3:00 p.m.
Place Kenko Fukushi Kaikan (Health and Welfare Center)
Eligibility A person aged 20 or over (*)
Capacity 70 for morning/ 70 for afternoon
Contents Dental checkup, instructions on how to brush and floss correctly
Fee1,300 yen (650 yen for a person insured by Misato City National Health Insurance)*Free of charge for a person aged 20, 30, 40, 50, 60, 70 or over 75 as of March 31, 2026.
Application Apply to Medical Examination and Disease Prevention Section by phone. See page 20. (Please note that the application will close as it reaches to the quota.)
Inquiries: Medical Examination and Disease Prevention Section; Call: 048-930-7773

# Subsidy for Ningen Dock (a complete medical checkup) 人間ドック受診費用助成のご案内 (Please refer to Misato City official website for details.) (詳しくは三郷市ホームページをご覧ください。)

A part of the medical fee for Ningen Dock, (complete medical checkup), will be subsidized for a citizen who enrolled in Latter-stage Elderly Medical Care System or a citizen aged 30 or over insured by Misato City Health Insurance <u>if he or she receives the checkup which includes the specified examination items(basic items designated by JAPAN SOCIETY OF NINGEN DOCK)</u>; the subsidy is payable to the recipient (up to 20,000 yen within 70% of the total checkup fee including the consumption tax) once a fiscal year.

**Note 1:** This subsidy is not applicable to a person who receives Specified Health Checkup, Health Checkup for Thirties, Health Checkup for age 75, or Health Checkup for Latter-stage Elderly Medical Care provided by Misato City during the same fiscal year.

Note 2: Please note that if the examination items are insuficent, you may not be eligible for the subsidy.

#### Inquiries about examination items:

Medical Examination and Disease Prevention Section Phone: 048-930-7773

#### Inquiries about application:

- If you are insured by Misato City National Health Insurance:

Inquiries: Insurance Benefits Section, National Health Insurance and National Pension Division Phone: 049-930-7702

- If you are insured by Saitama Prefecture's Latter-stage Elderly Medical Care System:

#### Inquiries: Latter-stage Elderly Medical Care Section,

#### National Health Insurance and National Pension Division

Phone: 049-930-7789

# To Those Who Receive Cancer Screening(s) がん検診を受診するかたへ

After looking through the notes below, please study what kind of screening items, screening methods, and which types of examination methods [Group or Individual] you should choose.

Should you have any uncertainties or questions, please inquire with the Medical Examination and Disease Prevention Division.

#### Cancer Screenings (in common)

○ If you are pregnant or suspected of being pregnant, you cannot receive cancer screenings except Helicobacter pylori screening and Colon cancer screening.

#### Stomach Cancer Screening (in common)

- If you are undergoing a treatment (including taking medications) or in a stage of follow-ups for a gastroduodenal disease, you cannot receive this screening as your treatment must to be prioritized. Please consult with your family doctor about screenings.
- ○You cannot receive both Helicobacter pylori screening and Stomach cancer screening in the same fiscal year.

#### Stomach Cancer Screening (by Stomach X-ray)

- If you are hypersensitive (allergy) to barium contrast agents, you cannot receive the Stomach X-ray examination (with barium).
- Olf you have undergone a celiotomy [abdominal surgery] (including surgeries of stomach, intestine, gallbladder, and/or Cesarean section) or if you are likely to be constipated and feel bloated in the abdomen, you may have a risk of developing an ileus in the gastrointestinal obstruction area due to barium intake for the Stomach X-ray examination (by barium contrast agents). For this reason, we recommend that you receive the screening by gastroscopy <Individual examination only>.
- ○If you have experienced colonic volvulus [twist] or ileus [intestinal obstruction], please confirm with your physician beforehand as you are required to have a permission to receive the Stomach X-ray examination (by barium contrast agents).

#### Stomach Cancer Screening (by Gastroscopy)

- If you fall under any of the following cases, you cannot receive the Stomach cancer screening (by gastroscopy) provided by the City.
  - One who is undergoing a treatment for stomach disease(s) such as peptic ulcer disease (including eradication treatment for Helicobacter pylori)
  - One who has received a total gastrectomy
  - One who has serious diseases in the nasopharyngeal [pharynx and nasal cavity] area and has difficulty in inserting an endoscopy
  - One who is a patient of respiratory insufficiency
  - One who has acute myocardial infarction or arrhythmia [irregular pulse]
  - One who has obvious or suspected bleeding tendency

#### Lung Cancer Screening

○ If you have a silicone gel breast implant or other materials, you may not be diagnosed from the Chest X-ray examination as the artificial materials can obstruct the determination.

You cannot receive the Lung cancer screening either, as it may induce a risk of scattered X-ray disorder by the reflection.

○<u>If you have a pacemaker implant</u>, you cannot receive a Lung cancer screening as it may induce a risk of malfunction of the pacemaker through the X-ray or a risk of scattered X-ray disorder by the reflection.

#### Colon Cancer Screening

○ If you are a woman in a menstruation period, you cannot receive a Colon cancer screening as the screening is determined by immunoassay fecal occult blood test.

We recommend that you make reservation on another date for checkup.

#### Breast Cancer Screening

○If you are pregnant, possibly pregnant, breast feeding, or have a breast implant, with a pacemaker/ICD, or have received a Ventriculoperitoneal Shunt surgery (e.g., V-P shunt), you cannot receive a Breast cancer screening.

#### **Cervical Cancer Screening**

○If you are a woman who are pregnant, possibly pregnant, had received a total hysterectomy, or are during menstruation period, you cannot receive a Cervical cancer screening.

OSexually inexperienced women are not advised to take this examination because the risk of cervical cancer is extremely low and the examination is very painful.

\*If you received Breast cancer screening / Cervical cancer screening in FY2024, we will not send you the checkup documents as you are not eligible for the screenings in FY2025.

Should you need to confirm the history of the screening(s) or other information, please contact the Medical Examination and Disease Prevention Section.

#### Helicobacter Pylori Screening

Olf you apply to the following notes, you cannot receive a Helicobacter pylori screening provided by the City.

- One who has obvious upper gastrointestinal symptom and is highly suspicious of disorder at stomach and/or duodenum
- One who has had eradication treatment of Helicobacter pylori
- One who is suffering from deterioration or disorder in renal function
- One who has had gastric acid reducer (proton pump inhibitor)
- One who has received gastrectomy
- One who has suffered immune deficiency and/or immune impairment (who has taken an immunosuppressive medication)
- ○You cannot receive a Stomach Cancer Screening by both Stomach X-ray and gastroscopy in the same fiscal year.

#### Inquiries: Medical Examination and Disease Prevention Section Phone: 048-930-7773

# Designated Medical Institutions for Individual Health Checkups / Cancer Screenings in Misato City 個別健康診査·検診市内指定医療機関

\*Each medical institution number corresponds to the number listed on the pages 29-32 of <u>Medical Institutions</u> in <u>Misato City</u> (As of July, 2025)

			Speci	(	itoma Cance creen	er	Lung C	Colon Cancer	Breast Cancer	Cervical	Prostate	Hepatit	Dement	Practic
No	Name of Medical Institutions	Phone	Specified Health Checkup etc. (*1)	Stomach X-ray	Gastroscopy	Helicobacter pylori	Lung Cancer Screening	ancer Screening	Cancer Screening	I Cancer Screening	e Cancer Screening	Hepatitis Virus Screening	Dementia Checkup	Practicable on Saturdays (*2)
3	Taniguchi Family Clinic	050-3146-7471	•	-	•	●	•	•	_	_	•	•	•	•
6	MC Clinic	048-959-2233	•	-	•	$\bullet$	•	•	-	-	•	•	-	•
7	Nagai Women's Clinic	048-950-2221	-	-	-	-	-	-	•	•	-	-	-	•
8	Clinic Fureai Waseda	048-950-3330	•	-	-	•	•	•	-	-	•	•	•	-
10	Tatewaki lin	048-957-0151	•	•	•	$\bullet$	•	•	-	_	•	•	•	•
15	Iwasawa Naika lin	048-953-7300		_		•	•		_	_				•
16	Utsumi Naika Clinic	048-953-9681	•	-	-	ullet	-	•	-	-	-	•	•	•
18	Central Clinic Misato Chuo	048-949-0381	•	-	-	•	•	•	-	-	•	•	•	•
20	IM Clinic	048-949-2181	•	-	-	-	•	•	-	-	•	•	-	•
25	Misato Chuo Sogo Byoin	048-953-1321	•	-	•	•	•	•		-	•	•	-	-
26	Tachizawa Geka Ichoka lin	048-952-8171	•	•	-	•	•	•	-	_	•	•	•	•
27	Saitama Misato Sogo Rehabilitation Byoin	048-953-1211	•	-	-	•	•	•	_	_	•	•	_	•
28	Misato Chuo Clinic	048-953-5300	•	-	•	ullet	●	•	-	-	•	•	•	•
29	Misato Kenwa Byoin	048-955-5494	•	•	•	•	•	•	•		•	•	_	•
30	Misato Kenwa Clinic	048-955-8551	-	_	-	_	_	_	•	-	-	-	•	
31	Misato Family Clinic	048-956-5570		-	-				-	-			-	•

Note (\*1) 'Specified Health Checkup etc' includes <u>Health Checkup for age 75</u> and <u>Health Checkup for Latter-</u> stage Elderly Medical Care Insurant etc.

Note (\*2) Medical services are available on different days of the week marked as follows depending on institutions:
 (▲) means open irregularly. Even if an institution indicates that the medical services are available on Saturdays (●), it may provide the services only in the morning. Please inquire the institution and make an appointment in advance.

			S	Ste	oma	ch	Ľ	Co	Bro	Ce	Pro	De	Не	Pra (*2)
No	Name of Medical Institutions	Phone	Specified Health Checkup etc. (*1)	Stomach X-ray	Gastroscopy	Helicobacter pylori	Lung Cancer Screening	Colon Cancer Screening	Breast Cancer Screening	Cervical Cancer Screening	Prostate Cancer Screening	Dementia Checkup	Hepatitis Virus Screening	Practicable on Saturdays (*2)
35	Togasaki Clinic	048-948-1133	•	-	-	•	•	•	_	_	•	•	●	
36	Aoba Family Clinic	048-955-8621	•	_	-	$\bullet$	•	•	-	-	•	•	•	•
37	Ishibashi lin	048-952-8158	•	-	-	-	•	•	-	-	-	-	-	•
38	Kamiguchi Clinic	048-952-2323	•	-	•	•	٠	•	-	-	•	•	•	•
40	Nagai Mothers Hospital	048-959- 1311	_	-	_	_	-	_	I	•	_	_	Ι	_
42	Satsuki Naika	048-951-9100	•	-	•	$\bullet$	•	•	-	-	•		•	
43	LaLaport Shinmisato Naika/Shounika	048-950-1060	•	_	_	•	•	•	_	_	•	•	_	_
45	Simizu Hinyoukika/ Naika Clinic	048-957-8865	•	-	-	•	•	•	-	-	•	•	-	•
46	San-aikai Sogo Byoin	048-958-3111	•	_	•	•	٠	•	•	Ι	•	•	•	•
47	Sato Clinic	048-957-8021	•	-	-	•	•	•	-	-	•	•	-	•
50	Misato Danchi Chuo Shinryojo	048-957-5411	•	•	•	•	•	•	_	•	•	•	•	
51	Misato Kenwa Danchi Shinryojo	048-959-5011	•	•	•	•	•	•	Ι	Ι	•	•	•	
52	Ichijo Clinic	048-957-3501	•	_	•	•	•	•	_	_	•	•	●	
53	IMS Misato Clinic	048-959-8181	•	_	-	•	٠	•	-	-	•	•	•	-
56	Takahashi Ladies Clinic	048-950-1200	_	_	_	_	_	-	-	•	_	-	_	•
57	Kawaguchi Hinyoki/Naika Clinic	048-969-4353	•	-	_	•	•	•	_	_	•	•	_	_

#### Note (\*1) 'Specified Health Checkup etc.' includes <u>Health Checkup for age 75</u> and <u>Health Checkup for Latter-</u> stage Elderly Medical Care Insurant etc.

Note (\*2) Medical services are available on different days of the week marked as follows depending on institutions:
 (▲) means open irregularly. Even if an institution indicates that the medical services are available on Saturdays (●), it may provide the services only in the morning. Please inquire the institution and make an appointment in advance.

#### Medical Institutions in Misato City 病院・診療所(一般外来を行っている医療機関、診療科目等) (Name of medical institutions and departments which accept outpatients)

Note: The listed information is compiled based on the information from Soka Public Health Center of Saitama Prefecture (as of March

2025). Please check with each medical institution for the latest information as some of the status might be changed.

#### [Medical Departments]

Internal Medicine (内), Psychiatry (精), Neurology (神), Neurology Medicine (神内), Respiratory (呼), Respiratory Medicine (呼内), Respiratory Surgery (呼外), Allergology (ア), Gastrointestinal Department (胃), Gastrointestinal Medicine (胃内), Gastrointestinal Surgery (消外), Pediatrics (小), Orthopedics (整), Dermatology (皮), Gynecology (婦), Otorhinolaryngology (耳), Rehabilitation (リハ), Psychosomatic Internal Medicine (心内), Gastroenterology (消), Gastroenterology Medicine (消内), Cardiology (循), Cardiology (猶), Proctology (リウ), Surgery (外), Plastic Surgery (形), Neurosurgery (脳外), Cardiovascular Surgery (心外), Urology (泌), Proctology (肛), Proctology Surgery (肛外), Obstetrics (産), Ophthalmology (眼), Radiology (放), Anesthesiology (麻), Emergency Department (救), Hemodialysis Medicine (透内), Institution with Dialyzers(透》, Nursing for outpatients with a Stoma or who are diabetic (看), Outpatient for smoking cessation (禁煙), Dementia(認), Nephrology (腎内), Outpatient for Mental Health Care (×), Pathology (病), Dementia (認), Traditional Herbal (漢)

\*No.1, 25, 27, 29, 40 and 46 are hospitals with 20 beds or more.

\*Please make sure to dial the correct number.

Nº	Name of Medical Institutions	Address	Phone	Medical Department
1	Misato Kyoritsu Byoin	273-1 Tanakashinden	048-959-1811	Rehabilitation (リハ)・Internal Medicine (内)・Psychiatry (精)・ Neurology (神)・Dementia (認)
2	Let's Daicho Komon Clinic	1218 Hanta	048-950-0255	Endoscopy of internal medicine (内視鏡内科)・ Gastroenterology Medicine (消内)・Proctology Surgery (肛外)
3	Taniguchi Family Clinic	523-1 Nizo	050-3146-7471	Internal Medicine (内)・Gastroenterology Medicine (消内)・ Pediatrics (小)・Surgery (外)・Outpatient for smoking cessation (禁煙)・Dementia (認)
4	Misato Ekimae Clinic	1F KTT5 Bldg., 1-1-1 Waseda	048-959-5550	Internal Medicine (内)・Psychosomatic Internal Medicine (心 内)・Psychiatry (精)・Outpatient for smoking cessation (禁煙)・ Traditional Herbal (漢)
5	Misato Ganka	5F KTT6 Bldg., 1-3-10 Waseda	048-959-1146	Ophthalmology (眼)
6	MC Clinic	1F, 1-18-19 Waseda	048-959-2233	Internal Medicine (内) · Pediatrics (小) · Gastroenterology (消)
7	Nagai Women's Clinic	3F MMC Bldg., 2-2-10 Waseda	048-950-2221	Obstetrics (産)・Gynecology (婦)
8	Clinic Fureai Waseda	3-26-3 Waseda	048-950-3330	Internal Medicine (内)・Pediatrics (小)・Allergology (ア)・ Psychiatry (精)・Gastroenterology (消)・Neurology (神)
9	Misato Hifuka lin	4-7-5 Waseda	048-950-1138	Dermatology (皮)・Pediatrics (小)・Allergology (ア)
10	Tatewaki lin	6-28-13 Waseda	048-957-0151	Gastrointestinal Department (胃)・Proctology (肛)・Internal Medicine (内)・Pediatrics (小)・Surgery (外)・Orthopedics (整)・Dermatology (皮)・Cardiology (循)・Respiratory Medicine (呼内)・Allergology (ア)
11	Ajioka Ganka Clinic	2F Tokushige Bldg., 1-1-10 Misato	048-960-0132	Ophthalmology (眼)
12	Kabanoko Shonika	3F BLANDE Misato, 1-3-1 Misato	048-934-7306	Pediatrics (小)
13	Suzuki Jibiinkouka Iin	3F Okada Bldg., 2-2-3 Misato	048-954-0233	Otorhinolaryngology (耳)
14	Kodama Clinic	1F Green Park Misato, 2-11-5 Misato	048-933-9152	Orthopedics(整)・Internal Medicine (内)・Rehabilitation (リハ)
15	Iwasawa Naika lin	472-1 Kobo	048-953-7300	Internal Medicine (内)・Gastrointestinal Medicine (胃内)・ Urology (泌)・Dermatology (皮)
16	Utsumi Naika Clinic	568-1 Yaguchi	048-953-9681	Internal Medicine (内) · Nephrology (腎内) · Cardiology Medicine (循内) · Outpatient for smoking cessation (禁煙) · Dementia (認)
17	Misato Chuo Jibiinkouka/Arerugi ka	Room 102, The Lions Misato Chuo, 1-2-1 Chuo	048-952-4187	Otorhinolaryngology (耳)・Allergology (ア)

Nº	Name of Medical Institutions	Address	Phone	Medical Department
18	Central Clinic Misato Chuo	103 Bld C, The Lions Misato Chuo, 1-2-1 Chuo	048-949-0381	Internal Medicine (内)・Rheumatology (リウ)・Allergology (ア)・Pediatrics (小)・Outpatient for smoking cessation (禁煙)・ Dementia (認)
19	Funakushi Hifuka Clinic	1F Bld C, The Lions Misato Chuo, 1-2-1 Chuo	048-954-2794	Dermatology (皮)・Allergology (ア)
20	IM Clinic	2F M's Town Misato Chuo, 1-3-1 Chuo	048-949-2181	Internal Medicine (内)・Allergology (ア)・Dermatology (皮)
21	Koh Seikeigeka Clinic	2F M's Town Misato Chuo, 1-3-1 Chuo	048-949-2025	Orthopedics (整)・Rehabilitation (リハ)・Rheumatology (リウ)
22	Sugiura Shounika	2F M's Town Misato Chuo, 1-3-1 Chuo	048-952-2124	Pediatrics (小)
23	Misato Mental Clinic	3F, Misato Chuo Iryou Fukushi Bldg, 1-16-1 Chuo	048-953-6100	Psychiatry (精)
24	Misato Chuo Kimura Ganka	2-2-4 Chuo	048-954-8938	Ophthalmology (眼)
25	Misato Chuo Sogo Byoin	4-5-1 Chuo	048-953-1321	Internal Medicine (内)・Otorhinolaryngology (耳)・Orthopedics (整)・Surgery (外)・Neurosurgery (脳外)・Dermatology (皮)・ Ophthalmology (眼)・Neurology Medicine (神内)・Urology (泌)・Rehabilitation (リハ)・Anesthesiology (麻)・ Cardiovascular Surgery (心外)・Diabetes and Endocrinology (糖尿病内分泌内科)・Institution with Dialyzers 《透》・ Cardiology Medicine (循内)・Gastrointestinal Surgery (消外)・ Nephrology (腎内)・Respiratory Medicine (呼内)・ Gastroenterology Medicine (消内)
26	Tachizawa Geka Ichouka lin	2-380 Shinwa	048-952-8171	Gastrointestinal Department (胃)・Internal Medicine (内)・ Surgery (外)・Orthopedics(整)・Rehabilitation (リハ)・ Pediatrics (小)
27	Saitama Misato Sogo Rihabirite- shon Byoin	5-207 Shinwa	048-953-1211	Internal Medicine (内)・Neurology Medicine (神内)・ Rehabilitation (リハ)・Cardiology Medicine (循内)
28	Misato Chuo Clinic	5-214 Shinwa	048-953-5300	Surgery (外)・Gastrointestinal Medicine (胃内)・Proctology Surgery (肛外)・Cardiology Medicine (循内)・Internal Medicine (内)・Pediatrics (小)・Outpatient for smoking cessation (禁煙)
29	Misato Kenwa Byoin	4-494-1 Takano	048-955-7171	Internal Medicine (内)・Respiratory Medicine (呼内)・ Respiratory Surgery (呼外)・Gastroenterology Medicine (消 内)・Gastrointestinal Surgery (消外)・Cardiology Medicine (循内)・Rheumatology (リウ)・Allergology (ア)・Psychiatry (精)・Pediatrics (小)・Plastic Surgery (形)・Surgery (外)・ Orthopedics(整)・Neurosurgery (脳外)・Dermatology (皮)・ Urology (泌)・Proctology Surgery (肛外)・Gynecology (婦)・ Ophthalmology (眼)・Otorhinolaryngology (耳)・ Rehabilitation (リハ)・Anesthesiology (麻)・Emergency Department (救)・Institution with Dialyzers 《透》・Pathology (病診)
30	Misato Kenwa Clinic	4-510-1 Takano	048-955-8551	Internal Medicine (内)・Surgery (外)・Orthopedics(整)・ Pediatrics (小)・Dermatology (皮)・Ophthalmology (眼)・ Otorhinolaryngology (耳)・Neurosurgery (脳外)・ Gastrointestinal Department (胃)・Urology (泌)・Cardiology (循)・Rehabilitation (リハ)・Respiratory (呼)・Rheumatology (リウ)・Plastic Surgery (形)・Psychiatry (精)・Radiology (放)・ Respiratory Surgery (呼外)・Nursing for outpatients with a Stoma or who are diabetic (看)・Outpatient smoking cessation (禁煙)・Neurology Medicine (神内)・Gastrointestinal Surgery (消外)・Gastroenterology Medicine (消内)・Institution with Dialyzers 《透》・Allergology (ア)・Gynecology (婦)・ Outpatient for palliative care (緩和ケア外来)

Nº	Name of Medical Institutions	Address	Phone	Medical Department
31	Misato Family Clinic	1-181-2 Takasu	048-956-5570	Internal Medicine (内)・Cardiology (循)・Pediatrics (小)・ Respiratory (呼)・Traditional Herbal (漢)
32	Katougi Ganka	1-181-2 Takasu	048-934-9333	Ophthalmology (眼)
33	Murashita Jibiinkouka	1-181-2 Takasu	048-948-3387	Otorhinolaryngology (耳)
34	Jinshin Naika Clinic	1-631-4 Togasaki	048-949-2211	Internal Medicine (内)・Cardiology (循)・Gastrointestinal Department (胃)
35	Togasaki Clinic	2-38-2 Togasaki	048-948-1133	Internal Medicine (内)・Respiratory Medicine (呼内)・ Allergology (ア)・Otorhinolaryngology (耳)・Cardiology Medicine (循内)・Outpatient for smoking cessation (禁煙)・ Traditional Herbal (漢)
36	Aoba Family Clinic	2-286-1 Togasaki	048-955-8621	Internal Medicine (内)・Pediatrics (小)・Dermatology (皮)・ Orthopedics (整)・Outpatient for Mental Health Care (メ)・ Dementia (認)
37	Ishibashi lin	5-78-4 Sakae	048-952-8158	Internal Medicine (内)
38	Kamiguchi Clinic	1-2-3 Kamiguchi	048-952-2323	Internal Medicine (内)・Gastroenterology (消)・Rehabilitation (リハ)
39	Sukoyaka Clinic Misato	330-4 Minamihasunuma	048-953-5888	Orthopedics(整)・Rehabilitation (リハ)・Internal Medicine (内)
40	Nagai Mothers Hospital	607-1 Kamihikona	048-959-1311	Obstetrics (産)・Gynecology (婦)・Plastic Surgery (形)・ Anesthesiology (麻)・Pediatrics (小)
41	Osamura Hifuka Clinic	632-1 Kamihikona	048-958-0161	Dermatology (皮)
42	Satsuki Naika	2F City Forum, 2-1-2 Satsukidaira	048-951-9100	Internal Medicine (内)・Gastroenterology Medicine (消内)・ Cardiology Medicine (循内)・Dementia (認)
43	LaLaport Shin Misato Naika/Shounika	2F LaLaport Shin Mmisato, 3-1-1 Shin Misato LaLaCity	048-950-1060	Internal Medicine (内)・Pediatrics (小)・Dermatology (皮)
44	Shiinoki Ganka	2F LaLaport Shinmisato, 3-1-1 Shin Misato LaLaCity	048-953-9388	Ophthalmology (眼)
45	Simizu Hinyoukika / Naika Clinic	1-226 Hikonari	048-957-8865	Urology (泌) · Internal Medicine (内)
46	San-aikai Sogo Byoin	2-342 Hikonari	048-958-3111	Internal Medicine (内)・Cardiology Medicine (循内)・ Gastroenterology Medicine (消内)・Respiratory Medicine (呼 内)・Pediatrics (小)・Surgery (外)・Orthopedics(整)・ Ophthalmology (眼)・Otorhinolaryngology (耳)・Neurosurgery (脳外)・Urology (泌)・Dermatology (皮)・Anesthesiology (麻)・ Hemodialysis Medicine (透内)・Institution with Dialyzers 《透》・Rehabilitation (リハ)・Plastic Surgery (形)・ Hematology (血液内科)・Nephrology (腎内)・Gastrointestinal Surgery (消外)・Vascular Surgery (血管外科)・Diabetes Internal Medicine (糖尿病内科)・Pediatrics Surgery (小児外 科)・Radiology (放)
47	Sato Clinic	3-11-17-101 Hikonari	048-957-8021	Internal Medicine (内)・Pediatrics (小)・Surgery (外)・ Orthopedics(整)・Cardiology (循)
48	Nishimoto Ganka	3-11-17-103 Hikonari	048-959-3456	Ophthalmology (眼)
49	Misato Heart Clinic	3-313 Hikonari	048-958-5550	Internal Medicine (内) · Cardiology (循)
50	Misato Danchi Chuo Shinryojo	4-4-15-101 Hikonari	048-957-5411	Internal Medicine (内) · Gastroenterology (消) Gastrointestinal Department (胃) · Gynecology (婦)《Gynecology/ Only for cancer screenings for females》 · Dermatology (皮)
51	Misato Kenwa Danchi Shinryojo	1F 1-76 Uneme	048-959-5011	Internal Medicine (内)・Orthopedics(整)・Urology (泌)・ Dementia (認)
52	Ichijou Clinic	1-82 Uneme	048-957-3501	Internal Medicine (内) · Pediatrics (小) · Gastroenterology Medicine (消内) · Cardiology Medicine (循内)

Nº	Name of Medical Institutions	Address	Phone	Medical Department
53	IMS Misato Clinic	1-102-2 Uneme	048-959-8181	Internal Medicine (内)・Hemodialysis Medicine (透内)・ Nephrology (腎内)・Cardiology Medicine (循内)・Dementia (認)
54	Fujihira Jibiinkouka	1-150-1 Uneme	048-957-1881	Otorhinolaryngology (耳)
55	Hifuka Dermatech Shin-Misato	1-162-4 Uneme	048-948-6277	Dermatology (皮)
56	Takahashi Ladies Clinic	1-232 Uneme	048-950-1200	Obstetrics (産)・Gynecology (婦)・Traditional Herbal (internal medicine for women) (漢 (女性内科))
57	Kawaguchi Hinyouki/Naika Clinic	1-238-1 Uneme	048-969-4353	Urology (泌) · Internal Medicine (内)
58	Shin-Misato Ekimae Ganka	1-238-5 Uneme	048-950-1146	Ophthalmology (眼)

# Competent Public Health Center of Misato City (三郷市を担当する保健所)

### SOKA PUBLIC HEALTH CENTER (草加保健所)

Address 425-2 Nishicho, Soka City, 340-0035 Phone:

#### ●048-925-1551

(in charge of promotion for public health and disease prevention)

#### ●048-999-5515

(in charge of community health promotion)

(in charge of life sanitation/ pharmaceutical affairs)

#### Fax 048-925-1554

#### Services

#### [Promotion for Public health and Disease prevention]

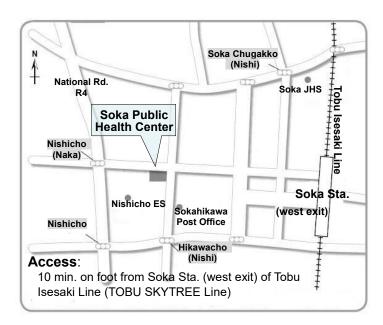
- •Reception of application for medical expenses subsidy or covered by public funds
- •Medical treatment of designated intractable diseases (medical treatment of specified diseases, etc.)
- Medical treatment of specified chronic infantile diseases
- ·Clerical support work for Atomic bomb sufferers
- · Subsidy for infertility treatment fees
- ·Hepatitis interferon therapy, and so forth
- •Consultation and examination about AIDS or sexually transmitted diseases, hepatitis examination
- •Consultation about infectious diseases
- •Consultation about mental health care
- •Consultation about social withdrawal
- •Consultation about mental health care for children
- •Consultation about nutrition and health
- Consultation about second-hand tobacco smoke

#### [Community Health Promotion]

- •Application for License [Doctor, Dispensing chemist, Nurse, and Cook etc.]
- •Medical care [opening of Hospital, Clinic, Treatment facility]

#### [Life sanitation/ Pharmaceutical Affairs]

- •Food business license, consultation about food etc.
- •Business license of public bath, barber, beauty salon, cleaning facility, and reporting, consultation
- •License of opening pharmacy, registration for the poisonous and deleterious substances sales management
- Consultation about dogs, registration of animal handling businesses



\*The listed information is compiled based on the information from Soka Public Health Center of Saitama Prefecture (as of December 2024). Please check with each dentist for the latest information as some of the status might be changed. \*Please make sure to dial the correct number.

N⁰	Name of Dentists	Address	Phone	Department
1	Junsei-kai Family Dental Clinic	1074-2 Hanta	048-958-8000	D, P, OS
2	Central Shika	1-6-17 Waseda	048-957-8263	D, P
3	Unai Shika lin	1F Cosmo Square, 1-14-1 Waseda	048-958-6192	D, P, OS
4	Abehiro Sogo Shika	1F North Plaza, 2-2-8 Waseda	048-950-2525	D, P, OS, O
5	Hamasaki Shika Clinic	2-3-15 Waseda	048-950-1118	D, P, OS, O
6	Wakaba Shika Clinic	2-19-4 Waseda	048-958-6556	D, P, OS, O
7	Matsuo Shika	4-7-20 Waseda	048-950-5588	D, P, OS, O
8	Terao Shika lin	5-7-7 Waseda	048-949-6190	D, P, OS, O
9	Stella Orthodontic Clinic	5-7-13 Waseda	048-907-1188	0
10	Takano Shika lin	5-8-13 Waseda	048-957-3933	D
11	Ivy Waseda Shika Clinic	1F, 7-1-8 Waseda	048-951-8241	D, P, OS
12	Taguma Shika Clinic	7-13-8 Waseda	048-959-0018	D, P
13	Komine Shika lin	8-15-11 Waseda	048-959-3781	D, P, OS
14	(Medical Corporation) Taisho Kai Taihei Shika	1F Pocket Park, 1-1-8 Misato	048-954-7467	D, P, OS
15	BLANDE Dental Clinic	3F BLANDE, 1-3-1 Misato	048-951-7821	D, P, OS, O
16	Yoshizaki Shika lin	1-12-17 Misato	048-953-4800	D, P, OS, O
17	Kezuka Shika lin	1-26-2 Misato	048-952-1518	D, P, OS, O
18	Matsushima Shika Clinic	302 Wins Bld, 2-1-5 Misato	048-952-8893	D, P
19	Shishido Shika lin	2-2-2 Misato	048-952-4180	D, P
20	Kato Orthodontic Clinic	2F EkimaeOkada Bld, 2-2-3 Misato	048-949-1031	0
21	Kuriyama Shika lin	2-2-12 Misato	048-952-2208	D, P
22	Miyajima Shika lin	3-3-3 Misato	048-952-8841	D, P
23	Kato Shika lin	62-2 Sasazuka	048-953-1166	D
24	Hiyoko Shika	2F Maruetsu Misato Chuo-ten, 1-3-1 Chuo	048-954-0648	D, P, OS, O
25	Misato Chuo Shika	1F Misato Chuo Center Marks, 1-3-2 Chuo	048-949-0031	D, P, OS, O
26	Dental Clinic Family	1F, 1-13-3 Chuo	0800-800-6480	D, P, OS, O
27	Nomoto Shika lin	2-2-9 Chuo	048-953-7480	D, P
28	Misato Chuo SUN Dental Pier	3-2-9 Chuo	048-948-6251	D, P, OS, O
29	Suzuki Shika lin	4-208-2 Shinwa	048-951-3033	D, P, OS
30	Okubo Shika lin	3-255 -1 Takano	048-956-2181	D, P, OS
31	Misato Shika Clinic	4-211-2 Takano	048-956-4156	D, P
32	Misato Kenwa Shika	4-260-1 Takano	048-956-6996	D, P, O
33	lihashi Dental Clinic	5-379-1 Takano	048-955-1184	D, P, OS, O
34	Nakajima Shika	1-181-2 Takasu	048-956-4878	D, P
35	Takasu Shika lin	1-220 Takasu	048-956-8699	D, P
36	Fukushima Shika lin	1-308-3 Takasu	048-955-6488	D
37	(Medical Corporation) Wahei Kai Uchida Shika lin	2-331-4 Takasu	048-956-1131	D, P, OS, O

N⁰	Name of Dentists	Address	Phone	Department
38	Munakata Shika	4-75-2 Takasu	048-956-1825	D, P, OS, O
39	Mori Shika Clinic	3124-31 Togasaki	048-948-8241	D, P
40	Aiyu Shika Misato Shinryojo	3-577 Togasaki	048-956-8119	D, P, OS, O
41	Takara Shika Togasaki Shinryojo	1F Ajent Hights, 2-244 Togasaki	048-948-5584	D, P, OS
42	Gojinkai Shika	2-705-2 Togasaki	048-956-1000	D, P, OS, O
43	Osaki Shika lin	3-42 Togasaki	048-956-3501	D, P
44	Takasaki Shika Clinic	3-83-1 Togasaki	048-955-6966	D
45	Rapport Shika lin	1F Kouki Mansion, 3-402-3 Togasaki	048-956-2810	D, P
46	Shin-Misato Chuo Shika lin	864-1 Kami-hikokawado	048-957-6051	D, P
47	BRISTO DENTAL CLINIC	799 Shimo-hikokawado	048-950-2166	D, P, OS, O
48	MISATO PIALA-CITY UMEDA D.C	2F Ito Yokado Misato-ten, 1-1-1 Pialacity	048-949-7808	D, P, OS, O
49	Lapark Misato Shika	B1 MEGA Don Quijote Misato-ten, 1-1-1 Satsukidaira	048-959-6480	D, P, OS
50	Wakamatsu Shika lin	2-1-2-201 Satsukidaira	048-958-6879	D, P
51	LaLaport Shinmisato Dental Clinic	1F LaLaport Shinmisato, 3-1-1 Shin Misato LaLaCity	048-950-0896	D, P, OS, O
52	Kobayashi Shika lin	1-364 Hikonari	048-959-2867	D, P, OS
53	Matsumoto Shika lin	3-11-17-104 Hikonari	048-959-8211	D, P
54	Fukai Shika lin	3-86 Hikonari	048-957-3315	D, P, OS
55	Imazawa Shika lin	4-4-15-102 Hikonari	048-957-6969	D, P, OS, O
56	Misato White Shika lin	1-85-1 Uneme	048-959-0008	D, P, O
57	IS Shika Clinic Shinmisato/IS Kids	1-205-3 Uneme	048-957-0418	D, P, OS, O
58	Nakamura Shika lin	1-235-1 Uneme	048-958-0118	D, P, OS, O

# Dental Service 歯科事業

#### Free Dental Health Consultation, Free Topical Application of Fluoride Solution

Free dental health consultation and/or free topical fluoride application are offered to citizens of Misato City. How to apply Confirm the website of *misatoshi shikaishikai* (Misato City dental association) and make a reservation

	by phone beforehand.
Place Date	Office of Misato City dental association
Date	Sun, April 20 / Sun, June 15/ Sun, August 17/ Sun, October 19/ Sun, December 21, 2025/ and
	Sun, February 15, 2026
Time	From 10:00 a.m. to 11:30 a.m.

#### **Dental Treatment on Holidays**

OpenHoliday dental service will be performed by rotation system during the year-end and New YearHolidays (December 31, 2025 and January 1, 2 and 3, 2026).

**Place** Dental clinic on-duty **Time** from 10:00 am to 1:00 p.m. **Inquiries** Misato City Dental Associatior

\*Available days of dental treatment on holidays are changed to the above dates. Please refer to Misato City dental association website or contact the association for details.

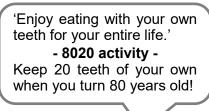
#### Home-visit for Dental Treatment

Home-visit is available for people living in Misato City and having difficulty in clinic visit.

Inquiries Misatoshi shikaishikai (Misato City Dental Association)

# •misatoshi shikaishikai (Misato City dental association)

- Address: 544 Yaguchi, Misato City
- Phone: 048-949-2100
- URL: http://www2.tbb.t-com.ne.jp/misato-dc/





# Dispensing Pharmacies in Misato City 素局

\*The listed information is compiled based on the information from Saitama Prefectural Government (as of December 2024). Please check with each pharmacy for the latest information as some of the status might be changed.

\*Please make sure to dial the correct number.

<sup>&</sup>lt;Note: 'Yakkyoku' means 'Pharmacy' in Japanese>

N⁰	Name of Pharmacies	Address	Phone	
1	Misato Shiinoki Yakkyoku	146-23 Tanakashinden	048-950-6670	
2	Plaza Yakkyoku Shin-Misato	1259-1 Hanta	048-959-3501	
3	Sogo Yakkyoku Shin-Misato-ten	523-3 Nizo	048-959-8171	
4	Waseda Chozai Yakkyoku	1F KTT6 Bld, 1-3-10 Waseda	048-959-3301	
5	Olive Yakkyoku Misato-ten	1F MMC Bld, 2-2-10 Waseda	048-958-9996	
6	Nemunoki Yakkyoku	2-2-18 Waseda	048-958-1801	
7	Segami Yakkyoku Misato-ten	1F Eiko Bld, 2-19-2 Waseda	048-957-1507	
8	Create SDS Misato-Waseda-ten	2-22-2 Waseda	048-950-6116	
9	Tango Yakkyoku	3-28-22 Waseda	048-950-3222	
10	Alice Yakkyoku	4-14-6 Waseda	048-950-7488	
11	Yakkyoku Matsumotokiyoshi Waseda-Danchi- ten	6-1-1 Waseda	048-958-7602	
12	welcia Yakkyoku Misato-Waseda-ten	6-10-10 Waseda	048-950-1815	
13	Hayami Yakkyoku	6-27-33 Waseda	048-959-2111	
14	Miyata Yakkyoku	1-26-3 Misato	048-952-0062	
15	Endo Yakkyoku Misato-Ekimae-ten	2-1-5 Misato	048-953-7760	
16	Taiyou Yakkyoku Misato-ten	1F Yoshino Bld, 2-2-16 Misato	048-949-7877	
17	Nozomi Yakkyoku Misato-ten	476-12 Kobo	048-953-0886	
18	Great Kanpo Yakkyoku	37 Iwanoki	048-953-4382	
19	Kamome Yakkyoku Misato-ten	567-1 Yaguchi	048-954-8202	
20	Asahi Yakkyoku	627 Yaguchi	048-952-4723	
21	Yakkyoku Kusuri-no-Fukutaro Misato-Chuo-ten	1F M's Town Misato Chuo,1-3-1 Chuo	048-949-1859	
22	Lawson Qol Yakkyoku Misato-Yanaka-ten	1-10-1 Chuo	048-949-0589	
23	Niodori Yakkyoku	1F Misato Chuo Iryou Fukushi Blgd., 1-16-1 Chuo	048-954-9014	
24	Hitomi Yakkyoku	2-2-4 Chuo	048-951-3257	
25	Hamanasu Yakkyoku	1F Avanzato Corso Misato Chuo, 2-3-1 Chuo	048-967-5383	
26	Misato Chozai Yakkyoku (Opens only the days when Misato Medical Association HOLIDAY CLINIC provides medical consultations)	2-20-7 Chuo	048-953-4782	
27	Drug Seims Misato Chuo Yakkyoku	3-20-3 Chuo	048-949-5762	
28	Yakkyoku Matsumotokiyoshi Misato Chuo- ekimae-ten	3-48-4 Chuo	048-911-3655	
29	Kobo Yakkyoku	4-29-1 Chuo	048-952-7285	
30	Shinwa Yakkyoku	5-213-2 Shinwa	048-960-0153	
31	Drug Seims Misato Takano Yakkyoku	4-296 Takano	048-954-4053	
32	Takano Yakkyoku	4-491-2 Takano	048-956-5781	
33	Karin Yakkyoku	4-501-2 Takano	048-948-2106	
34	Kamakura Yakkyoku	4-514-2 Takano	048-948-1751	

N⁰	Name of Pharmacies	Address	Phone
35	Hikari Yakkyoku	4-516-1 Takano	048-955-3110
36	Aisei Yakkyoku Misato-Takasu-ten	1-181-2 Takasu	048-948-3310
37	Togasaki Yakkyoku	2207-2 Togasaki	048-956-1698
38	Sanritsu Yakkyoku Togasaki-ten	1-631-5 Togasaki	048-949-1831
39	Alpha Yakkyoku Misato-ten	2-286-1 Togasaki	048-956-0610
40	Seki Yakkyoku Misato-Togasaki-ten	3-593 Togasaki	048-948-6979
41	Apple Yakkyoku Misato-ten	1-2-4 Kamiguchi	048-951-1877
42	Pharmarise Yakkyoku Misato-ten	312-1 Minamihasunuma	048-949-1171
43	Hikonari Yakkyoku	1-38-3 Tenjin	048-953-7269
44	Magokoro Yakkyoku	467 Kamihikona	048-950-7788
45	Daruma Yakkyoku Misato-ten	632-1 Kamihikona	048-959-9966
46	Yakkyoku Matsumotokiyoshi matsukiyoLAB LaLaport Shin-Misato-ten	1F LaLaport Shin Misato 3-1-1 Shin Misato LaLaCity	048-950-1070 (Pharmacy) 048-959-7582 (Dispensary room)
47	Costco wholesale Shin-Misato Souko-ten Yakkyoku	3-1-2 Shin Misato LaLaCity	048-950-2804
48	Endo Yakkyoku Misato-Hikonari-ten	2-377-1 Hikonari	048-953-9877
49	Endo Yakkyoku Misato-Danchi-ten	3-7-13-106 Hikonari	048-957-6068
50	Mabashi Yakkyoku	3-11-19-103 Hikonari	048-957-8411
51	Misaki Yakkyoku	1-155-3 Uneme	048-950-7650
52	Chozai Yakkyoku Matsumotokiyoshi Shin- Misato-ten	1-229-3 Uneme	048-950-7233
53	Shim-Misato Yakkyoku	1-238-4 Uneme	048-959-3322

# Misato-shi Yakuzaishi-kai (Misato Pharmaceutical Association)

(Address: 544 Yaguchi, Misato City; Phone: 048-953-8338)

You can easily find information of pharmacy through the website, 'かんたん検索 Kantan kensaku.'

Saitama Prefecture official website with its search engine allows you to find information on pharmacies including (business days and hours, nearest stations, and availability of parking lots) from the following website (URL http://www.iryo-kensaku.jp/saitama/).

\*Note: The listed information is compiled based on the information from Soka Public Health Center of Saitama Prefecture as of December 2023. Please check with each birth center for the latest information as some of the status might be changed.

<Note: "Josan-jo" means "birth center" in Japanese>

Birth Center	Address (in Misato City)	Phone	Service
Yamaguchi Josan-jo	2-11-15 Waseda	090-7222-1886	Home-visit consultation for pregnant women, newborns and infants
Kaneko Josan-jo	8-4-4 Waseda	090-6955-8848	Home-visit consultation for pregnant women, newborns and infants, consultation about breastfeeding
Sakura Josan-in	5-13-5-1010 Chuo	090-5767-7472	Home-visit consultation for pregnant women, newborns and infants, consultation about breastfeeding
Mikazuki Josan-in	5-119-1 Takano	080-3569-2696	Home-visit consultation for newborns and infants
Aiai Birth Shima Aiko	3-490-2 Togasaki	090-7278-2737	Home-visit consultation for pregnant women, newborns and infants, consultation about breastfeeding, and adolescence sex education
Hisatomi Josan-in	1-262-9 Sakae	090-2318-2693	Home-visit consultation for newborns and infants
Ai Josan-in	3-178-7 Togasaki	080-1348-4841 048-951-2627	Homebirth, Childbirth at a birth center (midwifery home), 'Open System' birth service (prenatal checkup/care by a midwife and giving birth at an affiliated facility), consultation about breastfeeding and childrearing, home-visit consultation for newborns and infants
Tonami Josan-jo	1-2-2-101 Satsukidaira	090-5804-1001	Home-visit consultation for pregnant women, newborns and infants
Yamada Josan-jo	2-5-2-108 Satsukidaira	090-1736-6957	Home-visit consultation for pregnant women, newborns and infants

Note: Ai Josan-in accepts an inpatient delivery but not accept an inpatient for postpartum caring.

All birth centers except Ai Josan-in provide their services exclusively at home-visit basis.

# Sukoyaka Misato On-site Lecture すこやかみさと出前講座

A travelling health class is available at your community site for a group of 10 citizens or more (excluding groups for commercial activities). One group can apply each class once for free of charge.

#### Lecture name

- 1) Lecture on diabetes / metabolic syndrome prevention
- 2) Lecture on "Minna-de kenko meister' (Everyone to be a master of health matters)
- 3) Lectures on Locomotive Syndrome / Frailty prevention
- 4) Lectures on 'To be a 'Gate Keeper' to promote a person to be mentally healthy

Submit 'Application form' prior to 2 months or earlier of your preferred date.

# Inquiries: Regional Health Section Phone: 048-930-7772

# «Supervised by Kagawa Nutrition University»

# Healthy Misato Breakfast Recipe: Quick and Easy! Happy Breakfast

Aiming to improve the rate of skipping breakfast, we are collaborating with Kagawa Nutrition University to create a collection of recipes.

All recipes are 'easy' to make, so please try them at home. You can also watch videos.



Scan the 2D barcode for other recipes and materials, and how to cook them.

https://www.city.misato.lg.jp/soshiki/ikiikikenko/k enkosuishin/4/523.html

Recipe books are distributed free of charge at public facilities in the City and Health Promotion Division.

# Community Nutritional Guidance 地域の栄養相談

A registered dietitian accepts free consultations for people ages from infants to the elderly about health, well-balanced meals and nutrition at each public facility. You may receive a consultation on that day without appointment, however, please note that the one who has an appointment has priority to receive a consultation.

About the date, time and place for consulting, please see Misato City official website, posters or leaflets.

\*Children's centers have restrictions on the age of users so that only children under 18 years of age and their parents or guardians may consult at the center.

#### Inquiries: Regional Health Section Phone: 048-930-7772

### Health Consultation Services 健康相談

A health nurse and/or a registered dietician will provide consultations on lifestyle diseases, dietary habits, mental health.

If you wish to have a face-to-face consultation, please make a prior reservation by phone. Consultations over the phone are accepted at any time.

### Inquiries: Regional Health Section Phone: 048-930-7772

### Subsidy for Donor of Bone Marrow Transplantation 骨髓移植ドナー助成金交付

#### Eligibility

- One who has finished bone-marrow-donation under a bone-marrow-donation project promoted by Japan Marrow Donor Program (hereinafter JMDP) and received a certificate about bone-marrow-donation issued by JMDP.
- 2) One who was a registered resident in Misato City on the day of bone-marrow-donation
- 3) One whose employer (company or organization) offers no paid 'donor-leave' and has not received any other subsidy related to the bone-marrow-donation

Regarding the subsidy amount, application method and application period, please see the Misato City official website.

#### Inquiries: Health Promotion Section

Phone: 048-930-7771



You can also

watch the videos!



Departure	Bus companies	Destinations	Arrival (Bus stops)	
Misato Danchi	Tobu Bus Central	Kanamachi Sta. via City Hall	① Misato Shiyakusho (Misato City Hall)	
area	My Sky Kotsu	Misato-chuo Sta.	<ol> <li>Misato Shiyakusho (Misato City Hall)</li> </ol>	
Hikonari/	Meto Kanko	Misato-chuo Sta. *Service on Saturdays only	② Misato Shiyakusho (Misato City Hall)	
Hikoito area	Saitama Kanko	Misato City Hall		
	Tobu Bus Central	Misato-chuo Sta. via Misato Sta.	${f 1}$ Misato Shiyakusho (Misato City Hall)	
Waseda area	My Sky Kotsu	Misato-chuo Sta. *Service on Sundays only	② Misato Shiyakusho (Misato City Hall)	
Shinwa area	Tobu Bus Central	Misato / Shin-Misato Sta. via City Hall	${f 1}$ Misato Shiyakusho (Misato City Hall)	
Takano area	Tobu Bus Central	Misato / Shin-Misato Sta. via City Hall	① Misato Shiyakusho (Misato City Hall)	
	Tobu Bus Central	Misato / Shin-Misato Sta. via City Hall	<ol> <li>Misato Shiyakusho (Misato City Hall)</li> </ol>	
Takasu area	My Sky Kotsu, Keisei Bus Tokyo	Misato Sta. South Exit	② Misato Shiyakusho (Misato City Hall)	
Togasaki area	My Sky Kotsu, Keisei Bus Tokyo	Misato Sta. South Exit	② Misato Shiyakusho (Misato City Hall)	
JR	Tobu Bus Central	Kanamachi Sta. via City Hall, Misato-chuo Sta. via City Hall Nanbu-chiku Ryutsu Danchi	① Misato Shiyakusho (Misato City Hall)	
Misato Station	My Sky Kotsu, Keisei Bus Tokyo	Kanamachi Sta. South Exit	② Misato Shiyakusho (Misato City Hall)	
	My Sky Kotsu	Nanbu-chiku Junkan (circular route)		
	Tobu Bus Central	Misato / Shin-Misato Sta. via City Hall	① Misato Shiyakusho (Misato City Hall)	
Tsukuba	My Sky Kotsu, Keisei Bus Tokyo	Misato Sta. South Exit		
Express Misato-chuo	My Sky Kotsu	Shin-Misato Sta. West Exit	D Misato Shiyakusho (Misato City Hall)	
Misato-chuo Station	Meto Kanko	Yoshikawa Sta. South Exit *Service on Saturdays only.		
	Saitama Kanko	Misato City Hall		

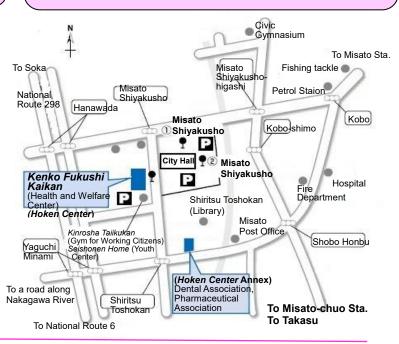
#### Inquiries about bus routes, time tables, and fares of bus services

•Tobu Bus Central (Misato Office) 東武バスセントラル(三郷営業所) Call: 048-957-2504 [Shim-Misato - Kanamachi Sta.] •Tobu Bus Central (Yoshikawa Office) 東武バスセントラル(吉川営業所) Call: 048-982-0052 [Misato Chuo Sta. - Waseda Junkan (circular route)] ●My Sky Kotsu マイスカイ交通 Call: 048-940-1801 ●Keisei Bus Tokyo\* 京成バス東京 Call: 03-5671-0360 ●Meto Kanko メートー観光 Call: 048-950-0448 ●Saitama Kanko 埼玉観光 Call: 048-993-4467 \*As of April 1, 2025, former Keisei Town Bus changed its Name to Keisei Bus Tokyo.

HEALTH GUIDE

Address: 648-1, Hanawada Misato City, 341-8501

### Map of nearby bus stops and parking lots



Issued in May, 2025 Edited and Issued by Misato-shi Hoken Center: Health Promotion Division, Department of Health Affairs, Misato City Hall Call: 048-953-1111 (Main)



FY2025

**Health Promotion Division:** ► Health Promotion Section --------- Call: 048-930-7771 Regional Health Section -------- Call: 048-930-7772 ▶ Medical Examination and Disease Prevention Section ------ Call: 048-930-7773 Parent and Child Health Section, Children and Families Center---- Call: 048-930-7827 URL: http://www.city.misato.lg.jp/index.html